

Special Issue / Year 24 / September 2002 أيلول / سبتمبر 2002 / السنة الرابعة والعشرون / عدد خاص في انتظار المشاريع الكبرى المارف السعودية قرسمال هابي الأ عدد خاص البنك السعودي الأمريكي Saudi American Bank



حصل البنك العربي الوطني على جائزة مجلة ( GIOBAI<sub>NCE</sub> ) العالمية كأفضل بنك يقدم خدمات مصرفية عبرالإنترنت للأفراد في الملكة والشرق الأوسط للعام ٢٠٠٢. وتأتي هذه الجائزة نتيجة طبيعية للجهـود التي يبنلها البنك للإرتقاء بخدمـاته لمستـوى عـالـي، وكـل ذلك ضمن سـياسـته العامة المتمثلة بتوفير حلـول مالية لحياة أفضل.





الشركة العربية للصحافة والنشر والاعلام ابيكو شءمال، بصدر عنها محلة

### لاقتصاد والأعمال

رئيس التحرير: رؤوف أبو زكي المدير المسؤول: اميل خوري

The Arab Press for publishing and Inf. Co.
APPICO S.A.L. Publishes

### Al-Iktissad Wal-Aamal Arab Business Magazine

Editor - in - Chief:

#### ADDRESS

Lebanon: Beirut, Minkara Center P.O.Box: 113/6194 Hamra - Beirut 1103 2100 Tel: 740173/4 - 353577/89 Fax: 00 961 1 354952 Bmail: iktissad@iktissad.com

SAUDI ARABIA: P.O.Box: 5157 Riyadh 11422 Tel: 4778624 - Fax: 4784946 Email: aiwaksa@nesma.net.sa

U.A.E: P.O.Box: 55034 Dubai Tel: (971-4) 2941441 Fax: (971-4) 2941035 Email: aiwa@emirates.net.ac.

#### سعر العدد

ليشن 6000 إلى \* بدريا 150 إن \* الإرن 3 دينار
 السموية 25 ريالا \* الكويت 2 دينار
 السموية 25 دينار
 المين 125 دينار
 المين 125 دينار
 المين 105 ريالا \* المدارك 25 دينار
 معان 2 ريال \* المين 105 ريالا \* المدارك 25 دينار
 اليها 5 دينار
 والميا 5 دينار
 والميا 5 دينار

- CYPRUS 3LC - AUSTRALIA \$ 10 Aus. - U.K. 3LS - CANADA \$8 - FRANCE 30 F.F. - OBERMANY 14 D.M. - GREECE 400 Drochma - ITALY 10000 Lin - SPAIN 1000, Poscia - SWITZERLAND 14 F.S. - U.S.A. \$ 7.

> الاشترك السنوي 100 دولار اميكي ABC

التوزيع الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات

لاقتصاد وإلاعمال



### هذا العدد

تمرّ الملكة العربية السعونية حالياً بمرحلة في غاية الأهمية، وعلى قدر كبير من الإثارة، وتتسم هذه المرحلة بذلك نتيجة لبرنامج الإصلاح الإقتصادي الواسم الذي تنقّده الحكومة بسرعة غير معهودة.

ويشمل هذا البرنامج قطاعات ومرافق عدة بدءاً بمبادرة الغاز، مروراً بنظام الاستثمار الأجنبي وبقطاعات الكهرباء والإتصالات، وانتهاءً بانظمة التأمين وأسواق رأس المال والأنظمة التجارية والضريبية المتوقع صدورها قريباً.

وهذه التغيرات تعني للمصارف السعودية الكثير على صعيدي الغرص والدور. فالبرنامج ينطري على فرص للتعريل، كما أن إنجاز الإصلاحات ستكون له إنعكاساته على النمو الإقتصادي وبالتالي سيخلق فرصاً جديدة أمام القطاع المصرفي.

ومما لا شك فيه أن المصارف السعودية مهيّاة للاقاة المرحلة المقبلة ومواكبة متطلبات الإصلاح سواء في قدراتها المالية أو الفنية الأمر الذي سيمكّنها من لعب دور أساسي في هذا للجال.

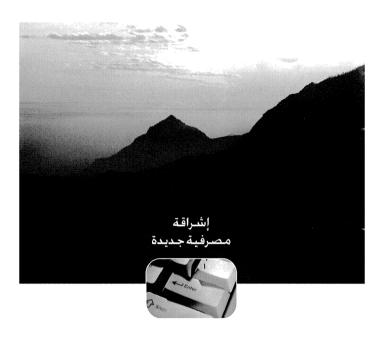
واستمرت للصارف السعودية خلال العامين المنصرمين في السير على دروب الربحية على الرغم من الظروف غير المؤاتية التي واجهتها، سواء نتيجة تراجع معدلات الفائدة لا سيما على الدو لار أو من خلال تباطؤ الطلب الملّي على الإنتراض بسبب توافر السيولة، وقد ركّرت نشاطها على قطاع الأفراد الذي وقر لها ايرادات مالية في الوقت المطلوب، وفي المقابل، فإن أمام المصارف عامين من الإختبار والإنتظار، إختبار التحديات المنتظرة من جراء إنفتاح الأسواق والدخول في منظمة التجارة الدولية، وانتظار ثمار الإصلاح الإقتصادي،

هذا العدد الخاص تناول تحليلاً شاملاً لواقع القطاع المصرفي، وعرضاً مكثفاً للنشاط الذي قامت به كل من المصارف العاملة.

### إلاقتصاد والاعمال Al-Iktissad Wal-Aamal

### \_\_\_\_\_ أيلول / سبتم 2002 / عدد خاص \_\_\_\_\_

المحتويات	
	• المصارف السعودية
6	ترسمل على الأفراد
12	• البنك الأهلي التجاري يعيد بسط سيطرته على السوق
15	• البنك السعودي الأمريكي يستجمع قواه لرحلة جديدة
21	• شركة الراجحي المصرفية للاستثمار تواجه انحساراً في الأرباح
24	• بنك الرياض يريد حصة أكبر من السوق
26	• البنك السعودي البريطاني يراهن على "العميل أولاً"
28	• البنك السعودي الفرنسي يتقدم في ترتيب المصارف
30	• البنك العربي الوطني: التغيير يعطي ثماره
32	• البنك السعودي الهولندي ينمو بوتيرة سريعة
34	• البنك السعودي للاستثمار ينعو بين الكبار
36	<ul> <li>بنك الجزيرة: التحول إلى مصرف إسلامي</li> </ul>



إن إنتمانا لأكبر مجموعة مصرفية في فرنسا والمتواجدة في أكثر من ستين دولة، والتراضا بالسوق السعودية منذ العام 14. بمنحنا الخبرة العميقة في اقتصاديات المنطقة وخصوصياتها الثقافية، ويؤهنا للحصول على أحدث التقنيات المصرفية، وأكفأ الحلول المالية. وسالتنا ... إيتكار مصرفي وخمة متميزة دعمها بخبرة خمسين عاماً من العمل المصرفي.







القلق على الأرباح الذي كان يسيطر على المصرفيين في السعودية خلال الفترة الأخيرة بددته نتائج الصارف للعام الماضي و من ثة للنصف الأول من العام الحالي.

را المؤرث هذه المتناقي أن شبية السوق من المبادرة من المساورة أصبحت أقوى أصبحت أقوى أصبحت أقوى أما المبادرة أول الانتخاب المبادرة المبادرة

عن إرتفاع أسعار النفط السعودي إلى معدل 27 دولاراً للبرميل وإقبال المؤسسات على إستغلال حالة إنحسار معدلات الفائدة للإقتراض بأسعار متنية نسبياً.

### آثأر تقلبات الفائدة

إضافة إلى تأثرها بعدال النخم المعدال النخم المعدال النخم الإنتاجة المتواتبة على المتواتبة على المتواتبة ا

الأميركية بإجراء 12 تخفيضاً متتالياً على أسعار الفائدة على الدولار ضلال العام المنصرم.

ومن جهة، إستفادت الصارف من هذا الإنخفاض بتقليص كلفة تمويلها من الودائع التي تنخفض أسعارها عادة بسرعة أكبر من إنخفاض أسعار الإقراض ما يعطى المصارف فرصة للاستفادة من هذا الفارق الزمنى و جنى إيرادات إضافية. كما أنَّ هبوط أسعارً الفائدة يؤدى عادة إلى إرتفاع أسعار السندات خصوصاً ذات الفائدة الثابتة منها وبالتالي يتيح للمصارف تحقيق مكاسب رأسمالية من بيع هذه السندات التي أصبحت تشكّل جزءاً كبيراً من أصول المصارف السعودية. ومن جهة أخرى، تخسر المصارف بتراجع أسعار الفائدة من إنخفاض المردود الذي تحققه من جرّاء توظيف مالديها من ودائع جارية معدومة الكلفة. ويشكِّل هذا النوع من الودائع نسبة كبيرة من إجمالي الودائع لدى المصارف بلغت 49,1 في المئة نهاية النصف الأول من العام الحالي (46,3 في المئة نهاية العام 2001). وبإستنشاء البنك السعودي للاستثمار وبنك الجزيرة، فإنّ حصة هذه الودائع لدى المسارف الأخرى تفوق نسبة 25 في المُشة وتنصل إلى حدود 100 في المئة بالنسبة لشركة الراجحي المصرفية للاستثمار. وعندما تتراجع الأسعار على القروض فإن الهوامش التى تجنيها المسارف على أصولها تتراجع لأنَّ المصارف

غير قادرة على التعويض عن هذا التغيير بتخفيض كلفة الودائع الجارية المعدومة

ونظرأ لطبيعتها كمصرف يعمل وفق صيغ التمويل الإسلامية ، فإنَّ "الراجحيُّ غير قادرة كيقية المصارف السعودية على الاستفادة من هندسات وأدوات التحوّط (Hedging) المتوافرة لتوفير بعض الحماية لإيراداتها من الإنعكاسات المباشرة لانخفاض أسعار الفائدة. ولذا كانت "الراجحي" الأكثر تأثراً بين المسارف السعودية من هبوط أسعار الفائدة حيث إنخفضت أرباحها العام الماضي. وتشير التوقّعات الحالية أنّ أرباح "الراّجحيّ للعام 2002 ستتراجع هي الأخرى عن

مستواها المحقق في العام 2001. أمّا المصارف السبعودية الأخرى، فلا يزال بعضها ينعم بإبرادات جيدة من بعض الأموال التى تمّ إستثمارها قبل الإنخفاض الكبير لأسحار الفائدة الحاصل العام الماضي. وإستمد بعضها يد العلون من بيع بعص هذه الاستشمارات ("السعودي الأمريكي"، "السعودي البريطاني 'الرياضِّ') وجنى مكاسب جيدة لدعم الإيرادات.

### القروض الشخصية تنقذ الموقف

لكن ما هو مؤكِّد أنَّ جميع المصارف من دون إستثناء استفادت بشكِّل أساسي من التوسّع الكبير في تقديم القروض الشخصية ، كَان للمردود منها دور مهم في تنمية إبرأدات المصارف في العامين الأخيرين. وتتيح هذه القروض للمصارف الحصول على هامش ربح كبير يصعب الحصول عليه من القروض الكبيرة للشركات التي يكون الهامش عليها ضيقاً نسبياً. وتراوح أسعار الفائدة على القروض الشخصية في السوق السعودية بين 11 و 15 في المئة أي بهامش إقراض يتعدى نسبة 10 في اللثة أحياناً فوق معدل الفائدة الأساسية، في حين لا يتعدى هذا الهامش نسبة 0,5 إلى 1,5 في المئة على قروض الشركات.

وبين العامين 1998 و 2001 إرتفع حجم القروض الشخصية القدمة من المسارف السعودية من 9,04 إلى 38,4 مليار ريال سعودي، أي بزيادة نسبتها أكثر من 325,7 في المئة أويستوقع المصرفيون في السوق السعودية، أن يستمر التوسّع السريع في

تقديم القروض الشخصية مع إقرارهم بأن النمو في الطلب قد يعتدل بعد سنوات نتيجة تشبّع السوق. ويعتبر هؤلاء أنّ درجة المضاطر المرتبطة بهذه القروض لاتزال متدنية حيث تقدر نسبة التخلُّف في التسديد من 2 إلى 4 في المئة وهي نسبة مقبولة وفق المعايير الدولية السائدة. وتقدّم غالبية هذه القروض لأصحاب المعاشات ويتم إقتطاع

أقساطها مباشرة من هذه المعاشات التي يتم في غالب الأحيان توطينها في البنك المقرض.

ويعتبر البعض أنّ الاستثمارات الكبيرة التي قامت بها مؤسسة النقد العربى السعودي لتطوير نظام الدفوعات في السعودية وخصوصاً نظام مقاصة الريال بين المصارف المسمى "سريع" كان لها الفضل الأكبر في مساعدة المصارف على الدخول بقوة إلى سوق التمويل الشخصى وتقديم خدمات الدفع الإلكتروني لفواتير ألخدمات العامة مثل الكهرباء والميأه والإتصالات التي كان تقديمها سابقاً أكثر صعوبة وكلفة على الصارف. أمّا الآن، أصبح بإمكان المسارف تنفيذ عمليات التحويل الإلكتروني للمعاشات والمدفوعات بسرعة فائقة وبكلفة تكاد لا تذكر مع البدائل السابقة.

ولاشك أنَّ تأسيس وحدة مركزية لمعلومات المخاطر (Credit Bureau) المتوقع أن تبدأ عملها خلال أشهر قليلة من الآن، ستساعد للصارف على إدارة مضاطر الإقراض الشخصى بشكل أفضل نتيجة توافر المعلومات عن المقترضين وسيرتهم

الإئتمانية. وحالياً، أصبحت المصارف تقدُّم

القروض الشخصية بصيغتيها التقليدية والإسلامية التي ينمو الطلب عليها بشكل لافت. ويمكن القول أنَّ التوسّع في التمويل الاستهلاكي كان علاجأ ناجعاً لمأزق النمو الذي كان من المكن أن تواجهه المسارف نتيجة شح فرص التمويل الجيدة في قطاع الشركات والمشاريع والهبوط الحاد لأسعار الفائدة. وعلى الرغم من التوقعات بإعتدال معدل النمو ف سوق التمويل الإستهلاكي، يرى المصرفيون أنّ فرص التوسّع ف هذا المجال لا تزال كبيرة لكن إستغلالها سيتطلب إدارة أكثر دقة للمخاطر وعملاً تسويقياً أكثر فعالية للوصول إلى شريحة أوسع من القترضين من أصحاب المعاشات الذين يشكّلون قطاعاً واسعاً من السوق السعودية. ويقدر البعض أنّ معاشات موظفي القطاع العام وحده بحدود 80 مليار ريال سعودي وهو ارقم يعتبره هؤلاء مؤشراً مهماً على حجم فرص الإقراض الشخصي 🖷 المكن أن توفّرها السوق للمصارفي.

### الأولوية لصيرفة الأفراد

وياتى المتوسّع في المتمويل الإستهلاكي في سياق السباق الحموم الذي تخوض غماره المسارف السعودية لبناء قاعدة أعمالها ف قطاع صيرفة الأفراد (Retail banking) وهو القطاع الذي تعتبره المصارف الجال الأول للنمو وزيادة الأرباح. وتسعى المصارف جاهدة لتوسعة قاعدة المنتجات التي توفرها للعملاء ولتكثيف إستخدام أقنية التوصيل الإلكترونية لإتاحة إمكانية حصول العملاء على هذه المنتجات من أي مكان وعلى مدار الساعة. وتعتبر المصارف أنّ هذه السياسة ستتيح لها إستغلالاً أفضل لعلاقاتها مع العملاء وتحقيق إيرادات جديدة من بيعهم المزيد من المنتجات التي يريدونها.

وفي السابق، كانت صيرفة الأفراد تقتصر على إستقطاب الودائع وتقديم الخدمات التقليدية. أمّا الآن، فأصبحت المصارف تقدم لعملائها من الأفراد مجموعة واسعة من الخدمات التي تتضمن القروض الشخصية، وبطاقاتُ الدفع والبرامج التأمينية والإدخارية وصناديق الاستثمار وخدمات التداول في السوقين الحلية والدولية وغيرها من الخدمات.

كما أصبحت المسارف أكثر تطوراً في







التعامل مع زبائنها حيث أصبح معظمها يعتمد سيآسة تقسيم قاعدة العملاء إلى شرائح وفق قدراتهم المالية وأعمارهم ومعطياتهم الإجتماعية وغيرهامن الخصائص بدلآ من تصميم نمط واحد من المنتجات وتقديمها لجميع الزبائن. وهذا ما يمكِّن المصارف من خدمة عملائها بفعالية أكبر وتعميق علاقاتها معهم وزيادة فرص بيعهم عددا أكبر من المنتجات وبالتالي رفع الربحية من كل عميل. ومن الشرائح الرئيسية التى تركز عليها المصارف السعودية: العمالاء المسمورون مالي (Up market)، الأسس، الشياب، أصحاب العاشات الثابتة، السيدات والمتقاعدون، والأضراد الراغبون بالتعامل المصرفي

ألاسلامي. ومأمن شك أنّ دور التكنولوجيا الحديثة كان حاسماً في تمكين المصارف من خدمة عملائها بطريقة أفضل وأكثر فعالية وبكلفة أقل لاسيما عبر الوسائل الإلكترونية مثل أجهزة الصرف الآلي والهاتف ومؤخرا الإنترنت التي مكنت المسارف من تنفيذ

الحزء الأكبر من العمليات خارج الفروع و بالتالي من تقليص الحاجة إلى فتح المزيد من هذه الفروع. وتعتبر المصارف السعودية بين أكثر المصارف العربية تقدّماً وأفضلها في إستخدام التكنولوجيا وأقنية التوصيل الإلكترونية. وكان لمؤسسة النقد العربي السعودي (ساما) دورمهم في دعم المسارف لتطوير أنظمتها لاسيما تلك المتعلقة بالمدفوعات. وقد إستثمرت (ساما) مبالغ كبيرة لتطوير الشبكة السعودية للمدفوعات (SPAN)لربط أجهزة الصرف الآلي ونقاط البيع بجميع المصارف ونظام تداول الأسهم

المحلية ومؤخراً نظام مقاصة الريال بين

البنوك (السريع).

وعلَى الرغُّم من إنطلاقتها البطيئة في السوق السعودية، يتوقّع أن تزداد أهمية الإنترنت كوسيلة لتقديم الخدمات المصرفية وأن توفّر جميع المسارف خدمة الإنترنت مع نهاية العام الحالي. ويرتبط توسّع إستخدام الإنترنت من قبل عملاء المسارف لاسيما من الأفراد بنوعية الخدمة القدمة من المسارف وبتحسن بنية الإنترنت بشكل عام حيث لا

يزال الإستخدام محدوداً نسبة إلى عدد السكان.

### غيث الخدمات الإسلامية

ومن التطوّرات اللافتة التي تشهدها السوق منذ نحو العامين هو إندفاع المصارف السعودية دون إستثناء إلى تقديم الخدمات المصرفية الإسلامية على نطاق واسع. ولم تعدهذه الخدمات تستهدف فقط شريحة ضيقة أو تنحصر بمنتجات محددة بل أن المصارف تعمل على إيجاد رديف إسلامي لمعظم منتجاتها بما فيها القروض الشخصية وصناديق الاستثمار وبطاقات الدفع ومنتجات التأمين وتمويل المتاجرة بالأسهم. وأصبحت المسارف تقدم هذه النتجات تحت غطاء توفّره لجنة شرعية لكل مصرف.

وفي الوقت الذي تتشابه المنتجات الإسلامية التى تقدمها المصارف، هناك إختلاف ف مقاربة هذه الصارف نحو الأقنية التي تقدم من خلالها هذه المنتجات. فبعض المسارف إختارت تقديم الخدمات الإسلامية ضمن الأقنية العادية وعبر الوحدات القائمة

سعودي)	مليون ريال			2	001	عودية	مصارف الس					17th
الرئية Rank	الإرباح القيمة   النبو ال Profits 2001 k Ch (%)   Mil		الودائع القيعة   النمو Deposits 2001 Ch (%)   Mil		اللوجودات القيمة   النمو   الرئية Assets 2001 Rank   Ch (%)   Mil		القيمة 2001	النعو	حقوق المس القيمة ity 2001 Mil	الضرف	ساهدين	الرتبة حارق ال uity 2000
	12.26	2,250.704	6.34	59,672.991	2	-3.03	77,232.945	-3.28	8,321.200	البنك السعودي الأمريكي	1	1
	11.56	1,351.966	4.56	40,102.571	3	3.21	67,159.951	1.49	8,129.243	ينك الرياض	2	2
13	29.62	2,039.000	4.56	78,437.000	1	2.44	98,979.000	44.71	7,965.000	البنك الأهلي التجاري (1)	3	4
	-18.83	1,541.956	7.73	39,484.463	4	6.29	51,741.672	3.76	6,720.129	تقركة الراجحي للصرفية للاستثمار	4	3
61	11.80	830.165	11.20	31,538.793	5	-3.27	41,920.745	7.76	3,884.153	ألبتك السعودي البريطاني	5	5
	29.45	844.425	14.12	33,560.780	7	5.27	40,006.133	9.02	3,851.497	آلينك السعودي القرنسي	6	6
60	20.05	486.154	5.40	26,272.500	6	7.28	40,390.652	5.13	3,322.444	البثك العربي الوطني	7	7
	23.04	493.549	12.16	17,480.884	8	17.13	25,168.681	12.70	2,055.501	البتك السعودي الهولندي	8	9
68	9.89	304.094	5.70	10,949.526	9	12.05	15,251.942	7.05	1,999.716	الينك السعودي للاستثمار	9	8
	10.25	57.446	3.02	3,646.559	10	-1.36	5,110.155	6.78	699,554	ينك الجزيرة	10	10
	10.63	10,199.459	7.17	341,146.067		3.04	462,961.876	8.58	46,948.437	المجموع		

نتائجه للعام2001 و2000،غير الدققة، والصادرة عن مجلس ادارته (نتائج 1999 غير متوفّرة) الصدر: تقارير الصارف السنوية والبيانات المالية النشورة سُعر الصرف: 1دولار أميركي=3,745 ريال سعودي ( للعامين2000و2001)



العرض المناسب من الشقق والتمويل المطلوب. وهو ما تتم معالجته عبر تطوير الأنظمة المتعلقة بتمليك الشقق السكنية وإيجاد صيغة مقبولة شرعياً للتمويل والرهن. ووفق الصيغة الستخدمة حالياً، تمؤل المصارف شركات التطوير العقاري التي تتملُّك صكوك الملكية بالنيابة عن المصّار ف على أساس إتفاق يحدد حقوق كل فريق. فالبنك يموّل والشركة تملُّك الصك لصالح البنك وتنتقل الملكية إلى المشتري بعد تسديده كامل الأقساط وفق صيغة التأجير المنتهية بالتمليك. وتبدى المصارف إرتياحاً لهذه الصيغة التي كانت نتيجة عمل طويل شاركت فيه مؤسسة النقد العربي السعودي والمسارف والمرجعيات الشرعية. لكن نجاح هذه التجربة يبقى مربوطأ بمدى قدرة المصارف على تنفيذ الرهونات وإستعادة الشقق المرهونة من القترضين في حال تخلفهم النهائي عن التسديد. ويرى المصرفيون أنَّ الإشكَّالية ليست فقط قانونية بقدر ماهي إجتماعية حيث ليس من المألوف حتى الآن في المحتمع السعودي و غيره من

التعامل للمسري وفق صيغ إسلامية في حال توافرها وبشروط مناسبة ، ويتوقع أن التقديد الصارف من تناجي الطلب على القدمات الإسلامية لاسيما في مجال القروض الشخصية أو الرابحة والتعويل السكني التي تنظر المصارف أن يصبح مصدراً مهما للترسع في السنوات القلبة بعد إختيار التعليقي العملي السنوات القلبة بعد

### التمويل السكني رهان المستقبل

رامار الحاجة الستمرة التطوير مصادر جديدة للدخل، تضع المصارف السعودية آمالاً كبيرة على أن يكرن التصويل السكني لايتياء أن إن التركية السابقة لمماكة تشيئة لايتياء أن إن التركية السابقة لمماكة تشيئة المماكة تشيئة إلى حاجة كبيرة إلى الساكن الجديدة للأسر الشكفية حديدة للإلى يدخل أربابها سوى المن للمرة الإلى، ويتين الربابها سوى المن للمرة الإلى، ويتين سنة بالإيقل عن 60 إن الماكة من سكار الملكة

ويشير مصرفيون إلى أنَّ الطلب على السكن كبير جداً إنما المشكلة هي في توافر

كما الحال ف البنك السعودي الأمريكي والبنك العربى الوطنى والسعودي الهولندي. وإختارت مصارف أخرى تأسيس وحدات مستقلة للخدمات الاسلامية كما فعل بنك الرياض والبنك السعودي البريطانى الذي يقدم هذه الخدمات تحت علامة الأمانة بينما ذهب البنك الأهلى التجاري إلى أبعد من ذلك عبر تخصيص فروع مستقلة للخدمات الإسلامية وحوّل البنك حتى الآن 72 من فروعه إلى فروع إسلامية. وبدأ "السعودي البريطاني مؤخراً يحذو حذو "الأهلي" فخصص 3 منَّ فروعه للصيرفة الإسلامية التى يقدمها أيضاً عبر 12 قسماً داخل الفروع العادية. أمّا بنك الجزيرة، أصغر الصارف السعودية، فهو يسعى للتحوّل بالكامل إلى مصرف إسلامى على غرار شركة الراجحي المصرفية للاستثمار.

ويهدف تبني المسارف السعودية للصيرفة الإسلامية إلى جانب الصيرفة التقليدية إلى الإستجابة لرغبات شريحة ماسعة عن المتمو السعودي التي تفضّا

ي-بـــــ		حو,حر	ست سي پ	ر جدارات المد	حص حبي		تعصن	دي النبي	السعو	الجدم	سعهمن	واد
			Sau	di Ban	ks 2(	001				(Mi	Hion Sa	udi Riyal)
Name	الى الودائغ   2001  Loans/D   %	2000	الثمو	القروة القيمة (2001) Mil	الرنبة		الرتبة	النسبة	الرتبة	النسبة	الرنبة	العائد علي النسبة (2000) %
Saudi American Bank	56.39	56.06	6.96	33,648.796	2	2.87	2	2.56	2	26.60	2	23.80
Riyad Bank	52.84	52.92	4.39	21,188.446	7	2.04	5	1.87	7	16.75	7	15.19
National Commercial Bank (1)	48.74	48.60	4.87	38,230.000	6	2.08		n.a.	1	30.28		n.a.
Al Rajbi Banking & Investment Corporation	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	1	3.07	1	4.15	4	23.37	1	31,23
Saudi British Bank (The)	50.80	55.93	0.99	16,020,421	8	1.95	7	1.83	6	22.17	4	21.52
Al Bank Al Saudi Al Fransi	49.99	54.82	4.08	16,777.747	3	2.16	6	1.85	5	22.87	5	19.08
Arab National Bank	56.29	55.82	6.27	14,788,242	9	1.25	8	1.10	9	15.00	8	13.01
Saudi Hollandi Bank	65.72	64.32	14.61	11,487.904	4	2.12	4	1.95	3	25.44	3	23.19
Saudi Investment Bank	68.74	72.33	0.46	7,527.129	5	2.11	3	2.04	8	15.72	6	15.52
Bank Al Jazira	58.40	58.92	2.11	2,129.560	10	1.12	9	1.03	10	8.48	9	8.28
Total	47.43	48.29	5.26	161,798.245		2.24		2.37		22.62		23.42

(1) NCB 2000 & 2001 figures are unaudited figures released by its management (1999 figures are not available).

Source: Annual reports and financial statements Exchange rates: IUSD= 3.745SR (2001 & 2000)



منزله وبيع هذا المنزل بالمزاد. لكن أحد المصرفيين يقلل من حجم هذه الذاطر مرتكزاً بذلك على تجربة الصارف في القروض الشخصية والتي لاتزال خسائرها محدودة نسبياً مع أنّ آجال بعض هذه القروض تصل إلى 7 سنوات. وبرأيه أن آخر شيء يخاطر بخسارته أي إنسان هو منزله. وتبقى مسألة تأمين الوارد النياسية لتمويل مثل هذه القروض التي لا تقل آجالها عن 20 سنة ف الوقت الذي لا يزال الجزء الأعظم من موارد المصارف يتكون من ودائع قصيرة الأجل. وفي حال أرادت الصارف التوسع في تقديم القروض السكنية الطويلة

الجتمعات العربية إخراج أىمواطنمن

الأجل، سيكون عليها التفكير جدياً بإصدار سندات طويلة الأمد إما في السوق الحلية أو الدولية. كما يرى بعض الصرفيين في نمو السوق فرصة لإطلاق عمليات التسنيد (Securitization) لهذه القروض وبيعها للمستثمرين. و في إطار سعيها للبحث عن مصادر

جديدة للدخل والنمو، تبدى المصارف السعودية إهتمامأ أكبر بالشركات المتوسطة والصغيرة الحجم. وهى شريحة غير محددة المعالم بشكل دقيق بعدمن قبل المصارف التى لا تزال تخدمها بىشىكىل عىرضىي. وتصاول المسأرف فهم طبيعة هذا القطاع وحاجاته وإمكانية تصميم منتجات لتلبية تلك الحاجات. وهي تأمل الحصول على فرص تمويل جديدة ويهوامش جيدة بالقارنة مع ما تجنيه من قروض النشركات والمشاريع الكبيرة خصوصاً إذاما تمكنت من فهم المخاطر المترتبة على هذا النوع من الإقراض وإدارته بشكل ناجح.

### إنتظار المشاريع

إهتمام المصارف المتزايد بتمويل المستهلكين وصيرفة الأفرادلم يثنهاعن البحث عن فرص جديدة لإقراض الشركات. وبالتحديد تنتظر المسارف بحرارة بروز الفرص التمويلية الكبيرة المفترض أن تتيحها جرعات الإصلاح التي ضختها الحكومة السعودية فعروق الاقتصاد ف الأعوام القليلة الماضية. وتتطلع هذه المصارف، كما كافة القطاعات الاقتصادية في الملكة، بصورة خاصة إلى ما يسمى بمبادرة الغاز

التى تنطوى على تنفيذ ثلاث مشاريع أسأسية (Core Ventures) كلفة تفوق 25 مليار دولار أميركي. وكأنت الإتفاقيات الأولية مع الشركات آلتي تقود هذه المشاريع (أكسون - موبيل ورويال دتش - شل) وقعت في منتصف العام 2001. وعلى عكس مًا كان متوقعاً، لم يتم التوصل بعد إلى إتفاقيات نهائية بهذا الخصوص. وفي الوقت الذي لم يفقد الأمل بتوقيع هذه الاتفاقيات بين الحكومة السعودية وهذه الشركات ، إلا أن الأوساط المتابعة لمجريات المفاوضات لم تعدتتوقع حسم المسائل العالقة كافة والتوصل إلى نهاية سعيدة للمفاوضات قبل نهاية العام الحالى على أقل تقدير. ويقف على رأس هذه السَّائلُ مستوى العائد الداخلي (Internal Rate of Return) الذي تطلب الشُركات أن لا يقل عن 18 في المئة

لتغذية صناعات جديدة وتوليد الطاقة الكهربائية من خلال إنشاء محطات جديدة تعمل بمعظمها على الغاز. أضف إلى ذلك أنّ التوصّل إلى إتفاقيات نهائية لمشاريع الغاز سيعطى السوق السنعودية دفعة سيكولوجية كبيرة بعد أحداث 11 أيلول/ سبتمبر التي يعتبر البعض أنه كان لها انعكاسات سلبية على مناخ وجاذبية الاستثمار في الملكة. وبالنسبة للمصارف، ستتيح لها

إنطلاقة مشاريع الغاز فرصأ تمويلية كبيرة من النوع الجيد في الآن بأمسُ الحاجة اليها. ولا يتوقّع أن يكونّ الحجم الكبير عائقاً أمام مشاركتها في الصفقات التمويلية المنتظرة. فالمصارف السعودية تتمتع حاليا بسيولة مرتفعة ومعدلات إقراض متدنية نسبة إلى ودائعها. كما لديها الخبرات الفنية المطلوبة لترتيب مثل هذه العمليات ويمكنها ف الوقت نفسه الاستعانة بخبرات وموارد شركائها الأجانب مثل "سيتي غروب" و "HSBC" و"كريدى أغريكول" و "ABN/Amro" في حالة المصارف السعودية المشتركة.

ومن التطوّرات الإيجابية المتوقّع أن م يكون لها وقع إيجابي على الاستثمار المحلى وبالتَّالي فرص التمويل، هو شروع الحكومة فعملية تنظيم القطاعات الأساسية مثل الكهرباء والاتسسالات والميساه تمسهسدا الخصخصتها وفتح مجال المنافسة أ فيها. وخلال العام الحالي، أنشأت الحكومة هيئة لتنظيم كل من قطاعي الاتصالات والكهرباء وأسست وزارة جديدة للمياه. وسيشهد العام الحالى أول وأكبر عملية خصخصة في الملكة وهى الخصخصة الجزئية لشركة الاتصالات السعودية حيث ستباع نسبة 30 ف المئة من أسهم الشركة فإكتتاب عام للجمهور. وحدد سنة 2004 كموعد لفتح الباب أمام دخول مشغلين جدد في قطاع الساتث الخليوي (GSM) والعام 2008 لتحرير قطاع الاتصالات الثابتة. وينتظر المستثمرون اللوائح التنفيذية لهيئة تنظيم الكهرباء والمعايير آلتي ستعتمدها للتعامل مع القطاع الخاص لإنشاء ما يسمى بالولدين الستقلين (IPPs)، وتقدر حاجة قطاع الكهرباء الاستثمارية بما لايقل عن 100 مليار دو لار خلال العقدين المقبلين لسد الطلب المتوقّع على الطاقة.

ونظراً للتأخير الحاصل في التوصل إلى إتفاقيات نهائية في حقل الغاز ويث المسائل وإمكانية الإستفادة من حقول الغاز المخصصة لشركة "أرامكو" السعودية. ولاتكمن أهمية مبادرة الغاز فقط في

حجم الاستثمارات الأجنبية التى ستجلبها إلى السوق، بل ايضاً في انها ستكون بمثابة قاطرة لحركة الاستثمار الداخلي وفاتحة لحلحلة إختناقات في قطاعات أخّرى مثل الكهرباء والمياه، وفتح المجال أمام إقامة مشاريع بتروكيميائية جديدة من قبل القطاع الخاص، وإيصال كميات الغاز الملوية الي بعض مناطق المملكة مثل المنطقة الغربية



التنظيمية الأساسية في قطاع الكهرباء، سيكون على المصارف الإنتظار للمزيد من الوقت حيث لا يتوقّع أن تتموّل آمالها بثمار المشاريع الكبرى إلى فرص تمويل فعلية وبالتألي إيرادات جديدة قبل بداية العام

### فرص ومخاطر الانفتاح

ومن بين الأنطقة الجديدة التي تنظرها المصارف يضارغ الصبر هي نظام اسداق المال. وفي من يختلف المسرفيون على مرعدا قرار هذا النظام ورضعه موضع مرعدا قرار هذا النظام ورضعه موضع التنفيذ فهم لا يختلفون على أمميته وعلى على مجالات عمل المصارف ومرقعها في الاعتمادات الطويلة الامد المكتن أن يتركبات السارف ومرقعها في السارف ومرقعها في السارف ومرقعها في السارف ومرقعها في المسارف ومرقعا في المسارف ومرقعا في المسارف ومرقعها ف

وينتظر أن يعنع النظام الجديد عند إدراره الغرصة اسام بدخل مؤسط المحمل إن جدالات هن غير المصارف المحمل إن جدالات على الرادة الأحوال، والسمسرة، رالصيرفة الاستخدالية، ها قد يدلف منافسة جديدة في هذه الجالات المحتكرة حتى الأض من المصارف الكنه ليس على الأحد الغريب خطراً يدكر على على الأحد الغريب خطراً يذكر على المصارف التي مملك القاعدة الأوسع من الصوارة المن على الصواحة الاسع من الصدارة إلى السوق.

لكنّ بنظر البعض فإنّ التهديد الجدي قد يأتى من فتح السوق أمام تأسيس مصارف جديدة ودخول الصارف الأجنبية في حال إنضمام الملكة إلى منظمة التجارة العالمية وهو أمر تأخذه المصارف ومجتمع الأعمال السعودي بالحسبان على الرغم من التأخير الحاصل في المفاوضات المتعلقة بهذا الأمر. وبدأت السلطات المصرفية السعودية عملية إنفتاح محدودة عبر السماح لمصرفين خليجيين بفتح فروع لهما في السعودية وهما بنك الخليج الدولي ومؤخراً بنك الإمارات الدولي. لكن المصارف السعودية لا تبدو في الوقت الحاضر قلقة من إنفتاح واسع للسوق وهو أمر لا يتوقع حصوله قبل سنوات. وهي تملك قاعدة عملاء واسعة وتهيمن بالكأمل على سوق التجزئة وهي السوق الأوسع والأكثر نمواً. وسيكون من الصعب على أي مصرف أجنبي مقارعة المصارف السعودية فيصيرفة التجزئة نظرأ لما يتطلبه ذلك من إنتشار واسع عبر الفروع وأقنية توصيل الخدمات الأخرى واستثمآرات ضخمة لبناء مثل هذه الشبكة. أمَّا في القطاعات الأخرى، فإنّ

السوق مفتوحة أمام المصارف الأجنبية في مجال تمويل المشاريع وترتيب القروض الكبيرة وإدارة الأموال وعمليات الخزينة التي لا يحتاج العمل فيها الى تواجد مباشر في السوق.

ويري البيعض أن أنطال الزيد من ويري البيعض أن أنطال الزيد من المنافعة المي المعتمى فقط المنافعة المناف



قد يرفع بعض العبء عن للصاوف للطلوب منها الاستثمار في آدواع الخدسات كافاة حتى الأرباع يغضها غير موجوب ويشير هؤلاء أن الأرباع العالية التي تحققها المساوف حاليا لا تحكس الطاقة الفعلية لهذه للصارف على جني الأرباع نظر آلايوادات السبطة اللتي تحققها من توظيف الدوائث المجلة اللتي يتحققها من توظيف الدوائث المجارية في حوزتها واستشمار رؤوس أسوالها

ومن التحديات التي تواجهها المصارف السعودية في تطوير قدراتها على إدارة

المنطور التابعة من تغير طبيعة القترضي (الاصول التي تحمله إن الان مستدات الحكومة السستدات الاسيمة الستدات الحكومة (إحمدون 20 إلى الذي إن استثمارات معمروعة القاطر، ونظر العاجبة اللي تحمين الدرور على مطاقها الاستثمارات تحمين الدرور على مطاقها الاستثمارات بدأت المصارف التوظيف في أدوات جديدة مثل الاستثمارات البحياة إلى الهميكة الأوران الأكثر تعقيداً علما أن هذه الادرات لا تزال حصية ما صديرة في إحماله لا تزال حصية ما صديرة في إحماله الاستثمارات. ومن ناحية القروض ، إرتفعت حصة القروض الشخصية من إجماله حمات القروض الشخصية من إجماله حمات القروض الشخصية من إجماله محافظ الفسارف توصيرا عدادة الحراث و

وقدروض المشركات المصغيرة والمتوسطة درجة أعلى من المخاطرة. كما أنَّ دخول القطآع الخاص إلى قطاعات جديدة مثل البتروكيميائيات والاتصالات والكهرباء والغاز يفرض على المصارف تقييماً مختلفاً للمخاطر وربما تطلب هوامش أعلى على عمليات التمويل التي تشارك فيها بالمقارنة مع القروض التي إعتادت منحها لشركات "سابك" وشركة أرامكو وشركة الاتنصالات المسعودية الملوكة من الحكومة. وليس من الضروري أن يحمل هذا التغيير في طبيعة المقرضين مخاطر إضافية تذكر على الصارف في حال نجاحها بتطوير نظم وسياسات إدارة المضاطر وكمضاءة المتحصليل

ويمتكن القول أخيراً أنَّ المصارف السعودية لا تزال تظهر قدرة عالية على النمو في ظل تقلبات النمو الاقتصادي وأسعار الفائدة وعلى تحقيق أرباح عالية، وهي تتمتع بسيولة مرتفعة تدعمها موارد رأسمالية كبيرة. وتركز الصارف في توسّعها على صيرفة التجزئة وخصوصاً على القروض الشخصية التي زادت بشكل لافت في العامين الأخيرين وسأهمت بتعزيز دخل المصارف والتعويض عن الآثار العكسية لتراجع أسعار الفائدة. وتنتظر المصارف بفارع ألصبر جنى ثمار مبادرات الإصلاح الاقتصادي التى تذفذها الحكومة السعودية منذ أعوام والمقترض أن تفتح القطاعات الأساسية أمام الاستثمار الخاص الحلى والأجنبي وتعزز معدل النمو الاقتصادي وتتيح فرصأ تمويلية كبيرة أمام

ألائتماني.



### بعد تغيير الملكية وتنقية الميزانية البنك الأهلى التجاري يعيد بسط سيطرته على السوق

أخيراً، دخل البنك الأهلي التجاري زمن طويل. وتم هذا الانتقال بهدوء ظاهر لا يعكس حجم وعمق التغييرات التي طالت بشكل أساسي ملكية البنك وميز انيته. وهي تغييرات لا يعتبرها البعض مكتملة قبل الإفصاح الرسمى عن ميزانية البنك المحدوبة عن النشرّ منذ العام 1999 وقبل تحول البنك إلى شركة مساهمة عامة، أسوة بالمصارف السعودية الأخرى. وهذه التطورات تتطلب من الحكومة السعودية، التي أصبحت المالك الرئيسي للبنك بنسبة 80 في المئة عبر صندوق الاستثمارات العامة والمؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية، وضع خطة محدّدة لإعادة خصخصة البنك. وكانت خطوات العلاج وإعادة الهيكلة

بدأت في شهر أيار/مايو من العام 1999عندما تملُّك صندوق الاستثمارات العامة نسبة 50 في المئة من رأس مال البنك تم شراؤها من المالك الأساسى آنذاك وهو خالد بن محفوظ. وتبع هذه الخطوة خروج بن محفوظ وأفراد عائلته من إدارة البنك العليا مع الاحتفاظ بمقعدين في مجلس الإدارة وتعيين عبدالله باحمدان رئيسا لجلس الإدارة وعضوأ منتدبأ وعبد الهادى شايف مديراً عاماً. وكان بن محفوظ استبق هذه الخطوة بتحويل البنك إلى شركة مساهمة عبر إدخال عدد محدود من المساهمين السعوديين. لكن مرحلة التعايش بين ملكية الحكومة وملكية خالد بن محفوظ لم تدم طويلا فأقدمت الحكومة أوائل العام الحالم على شراء ما تبقى من حصة بن محفوظ وعاً ثلته وقدرها 30 في المئة من رأس المال واضعة بذلك نقطة النهاية لأطول حقبة في تاريخ البنك الأهلى الذي أسسه آل الكعكي وسالم بن محفوظ قبل أكثر من نصف قرن.

وهى حقبة طبعها خالدبن محفوظ خلال



رئيس مجلس الإدارة

العقدين الأخيرين بطابعه الشخم وبأسلوب إداري فردي كانت نتيجته تورط البنك ف فضيحة انهيار بنك الإعتماد والتجاري الدولى وغياب الشفافية ودخول البنك في علاقات معقدة مع بعض عملائه كانت نتيجتها تراكم كمّ كبير من الديون وعلى أهميته، فإن تغيير ملكية البنك لم

يكن وحده كفيالاً بإعادة البنك إلى مسار النمو والمنافسة، بل كان المطلوب أيضاً رفع عبء الديون المعدومة التي كانت تلقي بظلالها الثقيلة على ميزانية البنك طوال الأعوام الماضية. وبعد جدل طويل، اتخذت إدارة البنك خطوة جريئة تمثلت بتخصيص مبلغ 4,6 مليارات ريال سعودي دفعة واحدة لتغطية الجزء الأعظم من هذه الديون مستخدمة بذلك كامل أرباح العام 1999 وجزء لا بأس به من حقوق المساهمين. ونتيجة لهذه الخطوة ارتفع إجمالي المخصصات من 5,81 إلى 8,78 مليارات ريالٌ بين العامين 1998 و 1999 في حين إنخفضت



عبد الهادي شايف المدير العام

حقوق الساهمين من 8,03 مليارات ريال و فق ميزانية 1998 إلى 5,5 مليارات ريال نهاية العام 2000 وفق الأرقام غير المدققة التي أفصح عنها البنك مؤخراً. وبعد استكمال عملية رفع المؤونات وصلت نسبة تغطية الديون المتعثرة إلى 102 ف المئة. وبعدها، ركّز البنك جهوده علّى إعادة بناء قاعدته الرأسمالية عبر رسملة كامل أرباح العامين الماضيين. ومع نهاية العام الماضى وصلت حقوق الساهمين إلى 7,96 مليارات ريال أي تقريباً إلى المستوى نفسه الذي كانت عليه في العام 1998.

وانعكست عملية التنقية هذه على حجم محفظة القروض التي تراجعت بشكل ملحوظ من 57,5 إلى 36,45 مليار ريال بين نهاية العامين 1998 و 2000 نتيجة شطب مبالغ كبيرة من الديون المعدومة التي لم يعد هناك أي أمل بإستعادتها.

وفي إطار إعادة هيكلة الميزانية، شرع البنك بتنفيذ خطة تقضى بتسييل الأصول المتدنية المردود مثل مساهمات البنك في



2001

الشركات السعودية العامة والمقدرة قيمتها بحدود 1,6 مليار ريال والأملاك العقارية الموجودة على دفاتر البنك منذ فترة طويلة.

ولم يقف التغيير في "الأهلى" عند هذا الحديل أن البنك دخل في غمار عمَّلية إعادة تنظيم وهيكلة شاملة طاولت ستراتيجية العمار والنشاطات وسياسات الائتمان وشبكة الفروع والأقنية الأخرى لإيصال الخدمات. وأعاد البنك بناء أنظمة المكننة وتطوير الأقنية الإلكترونية مثل الصراف الآلي، والهاتف المصرف والإنترنت.

واصبح من المؤكد أن "الأهلى" بعد هذه التغييرات بات يرتكز على دعائم صلبة تعززها ملكية الحكومة لغالبية أسهمه والمتوقع أن تكون مرحلة وسيطة بين ملكية العائلية و التحول إلى شركة مساهمة عامة.

وتؤكد الأرقام ألتي أفصح عنها البنك عن ادائه المالي للنصف الأول من العام الحالي، أن "الأهَّلي" يعمل بكامل قوته على استعادة هيمنته القوية على معظم قطاعات السوق المصرفية ف السعودية. وتظهر هذه الأرقام أن البنك دخل مرحلة تحقيق الأرباح الوفيرة التي زادت في النصف الأول من العام الحالى بنسبة 49 ف المئة لتصل إلى 1,4 مليار ريال تضمنت مكاسب رأسمالية قدرها 229 بليون ريال. وللمرة الأولى منذ أكثر من عقدين، أصبح البنك الأهلى يحقق معدلات ربحية عالية تمثلت بعائد على متوسط الموجودات وعلى حقوق المساهمين نسبته 2,8 و 31,2 في المئة على التوالي. وسجلت كافة بنود البزانية نمواً بما فيها الموجودات (6,1 ق المئة) وو دائع العملاء (4,5 ق المئة)

> والقروض (9,6 في المئة). وفي الوقت الذي حافظ البنك على حضوره القوى في كافة القطاعات المعهودة مثل الخزينة وترتيب القروض الكبيرة، وضعت ستراتيجية البنك الجديدة تركيزأ واضحأعلى صيرفة الأفراد كمصدر أساسي للنمو والإيرادات. وتشير مصادر البنك أن 65 في المشة مـن أربـاح الـعـام 2001 تسأتست مسن قسطساع صيرفة الأفراد وأن الهدف هـورفع نـسـبـة هـذه الساممة إلى 75 في المئة. وتىرى الإدارة أن التركيز على قطاع الخدمات هو

النبثك الأهلى التجاري (مليون ريال سعودي النمو (%) /2000 2001 2.44 92,931 96,617 98.979 للوجو دات 44.71 8,028 5.504 7.965 حقوق الساهمين 29.62 1,062 1,573 2,039 الارباح الصافية 4.87 36,455 38,230 القروض 4.56 65,744 75,018 78,437 الودائع 0.30 87.49 48.60 48.74 القروض الي ودائع العملاء (%) للصدر: البنك الاهلي التجاري. (نتائج 2001 و 2000 غير مدققة، ونتائج 1999 غير متوفرة. أما نتائج 1998 فهي مدققة)

> الطريقة الأفضل لإستغلال نقاط قوة البنك المتمثلة بعلامته التجارية القوية في السوق وخدماته الشاملة وقاعدة عملائه الكبيرة وشبكته الواسعة التي تضم 277 فرعاً و 541

> جهاز صراف آلي. و كغيره من الصارف، إستطاع "الأهلي" بناء محفظة كبيرة من القروض الشخصية أصبحت تشكل مصدرأ مهمأ للدخل نظرأ للهامش المرتفع الذي تدره مقارنة بالقروض الكبيرة للشركات. لكن "الأهلى" أخذ خطوة أكثر تقدما عبر التحول التدريجي الذي يقوم به نحو الصيرفة الإسلامية التّي تتضمن تقديم رديف إسلامي لكافة منتجاته التقليدية لاسيما في قطاع الأفراد. وتقول مصادر البنك أن الطلب على منتجات البنك القدمة ومن الشريعة ينمو بمعدلات سريعة. وتشير إلى أن 85 في المئة من القروض الشخصية مثلاً تتم وفق صيغة المرابحة

الإسلامية. وأصبح لدى البنك 72 من فروعه مخصصة حصرأ لتقديم الخدمات المصرفية الاسلامية.

وعلى الرغم من التقدم المحقق من المسارف الأخرى في مجال إدارة الصناديق الاستثمارية، لا يزال "الأهلي" في صدارة هذا القطاع. وفي نهاية الربع الأول من العام الحالي، بلغت الأموال تحت الإدارة 24,46 ملياً ربال سعودي تعود إلى 53150 مستثمراً وتمثل حصة 46,9 من السوق. ويدير البنك 21 صندوق استثماري تتضمن 14 صندوق إسلامي

وأخيراً، يمكن القول أن البنك الاهلى التجارى شهد ولادة جديدة بعد التغييرات الاساسية التي تمت في ملكيته وفي ستراتيجية عمله واسلوب الادارة فيه. ونتيجة لهذه التحولات، استطاع البنك اعادة تشكيل نفسه من جديد ليستعيد هيمنته القوية على السوق المصرفية

السعودية ويبدأ مرحلة الربح الوفير. لكن تبقى هذه الانجازات ناقصة اذالم يتبعها خطوات عملية لتحويل البنك الى شركة مساهمة عامة وبيع الجزء الاكبر من اسهمه للجمهور وهذاما يفرض فيبداية الأمر العودة الے اصدار میزانیہ البنك بشكل دوري ومنتظم اسوة بالمصارف السعودية الاخسرى. ومسن الخيسارات المطروحة على بساط البحث هو بيع حصة من البنك الي شريك استراتيجي اجنبي ومن شم اصدار أسهم



Over 140,000 decision makers in the world of Arab business, finance and governmer rely on **Al-Iktissad Wal-Aama** It is the most widely read and authoritative source of business news and information in the Arab world.

Published every month,
AI-Iktissad Wal-Aamal is the
medium for reaching the key
decision makers in the region.
So, when you need to talk to
Heads of Industry,
Talk to us first.
For more Information,
Call AI-Iktissad Wal-Aamal

Dubai: Tel: (9714) 2941441 Fax: (9714) 2941035 Beirut: Tel: (9611) 353577/8/9

Fax: (9611) 354952 Email: iktissad@iktissad.com



### IF YOU WANT TO TALK TO HEADS OF INDUSTRY TALK TO US FIRST.







### هبوط مؤقت في الأرباح

### البنك السعودي الأمريكي يستجمع قواه لمرحلة جديدة





و أستطاع "سامبا" في العمام 1999 استيعاب "السعودي المتحد" في وقت قياسي وإضافة أكثر من 130 الف عميل إلى قاعدة عملائه ليصبح ثاني أكبر المصارف السعودية وأكثرها ترسملاً.

الشركات لا تقل عن 20 في اللَّه. ومنذ أوائل

التسعينات والبنك يحقق أفضل معدلات

هذه الذايا التي يشكع بها "ساسها" يطمع لما الساسة يطمع لما يما يما يما يما يما المنافعة أمن المساسة المنافعة أمن المساسة المنافعة أمن المنافعة المنافعة أمن المنافعة المنافع

و صحت بدأت هذه العوامل مجتمعة تنعكس على معدلات نمو أرباح البنك وبالتحديد على



مایك دى غرافترید، العضو النتدب

إيراداته التشغيلية التي باتت تتأرجح في نطاق ضيق خصوصا أذا ما وضعت جانبا المكاسب الراسمالية المققة من بيع الاستمارات ومن تحصيل مبالغ عنزايدة من القروض المصنفة التي سبق وأن غطاها البناي بخصصات.

ول العدام اللغسي، وإنس الرياك البيئة مستوى فيناسس وهو 252 ملية لقد لتصل إلى السعودي إلى مستوى فيناسس وهو 252 مليارويال سعودي إلى 2000 مليون دو لال ، واستقطاع البيئة الاستقدادة من نصو اسبته 248,6 اللغة إلى الزائد القائدة الذي يشكل ما نسبت 248,7 اللغة إيرانات القائدة الذي يشكل ما نسبت 248,7 اللغة إن اللغة من جهالي الإيرانات المشغيلة، تأسبت 248,7 من الدعم الأكبر للارياح جاء من للكاسب المقتلة من بيج الاستقمارات والتي يلغت 252,7 مليون العالم 2000 ومن مليون ريال (3.50 مليون العالم 2000) ومن مقتصات السية تجذيبها لقورض تمت إستعادتها في العام 2001

### تراجع مؤقت

وتأثرت نتائج البنك في النصف الأول من

العام الحالي بالعوامل نفسها فإنخفضت الأرباح بنسبَّة 13 في المئة عن الفترة نفسها من العام الماضي. وأصبح من المتوقّع أن تسجل أرباح البنك في العام 2002 تراجعاً عما كانت عليه في العام 2001. لكن يمكن إعتبار هذا التراجع ظاهرة مؤقتة بل فرصة للبنك لالتقاط الأنفاس وإستجماع قوته والسير في منحى النمو مجدداً. ويقول العضو المنتدب في البنك، مايك دى غرافنريد، أنَّ البنك يسعى في المرحلة الحالية للتوسّع في الأقراض والحد من نمو محفظة الاستثمار. وهو يتوقع أن يكون قطاع التمويل الاستهلاكي الأسرع نموا "بين قطاعات الاقراض الأخرى. كما يشير أنّ البنك مهتم بتطوير أعماله في قطاع الشركات المتوسطة والصغيرة التي لم يكن ضمن أولوياته من قبل.

ريضع البينك تركيزه حالياً على تطوير ستجات كافة رعميق طلاقات مع قاعمته الواسمة من العملة حيرات فرص البينة فرص البين (cross selling) وتوسيع اقضية إيصال الخدمات لاسميا الإلكترونية منها التي إستطاع البينة إستخداجها بخسالة حالية للوصول إلى العملاء. وقد اطاق البينة مؤخراً على نطاق راسع خدمة الإنترنت للأفوان والشركان والمراقد والشركان راسع خدمة الإنترنت للأفوان والشركان واسع خدمة الإنترنت للأفوان والشركات

و تضميدت مبادرة الإنترنت إطلاق ، مواقع في "ساميا أن لاين" لخدمات الأفراد ( ساميا أن لاين" لخدمات الأخدمات الخدمات الخدمات الخدمات الخدمات المسلم المامية عنداران الأسهم الدولية، وتأتي خدمة الكفنية ، وتأتي خدمة الالإنكرزية الأخرى التي كان "ساميا الدالي في إستخدامها بغدمات في السحودية الأخدية في إستخدامها بغدمات في السعودية وهي المسامية (أي المسامية وهي الصوية وهي الصوية والمي المي المينان المينان

واستطاع البنك تحويل جزء كبير من عمليات الزبائن من الفروع إلى الوسائل



الإلكترونية وبالتالي للقطيف من الداجة إلى عدد سبكة واسعة من القدرة والتي بقط عدد والداكة فرعة طوال عدد والداكة فرعة طوال قدرة التسعيدات وحتى تملك "السعودي للتحدث في العام 1999، ويعد المام 1999، ويعد الفروع على 55 فرعاً. ويعد بيت ساعياً الأول بين المصارف السعودية من "ساعياً الأول بين المصارف السعودية من حيث ععدل القروع على 56 فرعاً. ويعد بيت من المصارف السعودية من حيث ععدل القرام القرام المستقبان الورام المقروع المستقبان الورام المقروع حيث عدل القرام المناسقات الورام المقروع حيث عدل القرام القرام المناسقات الورام المقروع المستقبان الورام المقروع حيث عدل المناسقات الورام المقروع المستقبان الورام المقروع المستقبان الورام المقروع المستقبان الورام المقروع المناسقات الورام المناسقات الورام المناسقات ال

وأخذ البنك العديد من المبادرات للحفاظ على حضوره للهيمن في سوق خدمات الأفراد حيث أعاد إطلاق خدمة التمويل الإستهلاكي بشكلها التقليدي والإسلامي. وفي نهاية العامّ الماضي بلغت محفظة البنك من القروض الإستهالاكية بحدود 4,47 مليارات ريال أي ما بمثل 12,2 في المئة من إجمالي القروض. وأصبح يحتل مرتبة متقدمة بين المسارف السعودية في هذا المجال. ويتوقّع أن تزداد أهمية الإقراض الإستهلاكي كمصدر للدخل نتيجة التوسع الحاصل وقاعدة العملاء الواسعة التي يتمتّع بها البنك. كما اطلق عدد من البرامج التأمينية التي توفّر فرصاً للحماية والإدخار والاستثمار ومنتج التمويل السكنى المتوقع أن يوفر فرصاً مهمة للنمو في السنوات المقبلة

واستطاع البناف في النصف الأول من العام الحالي زيادة محفظة إدراضه بنسبة 3 في للغا مستخدماً بنالك من النحاس الطلب على الإنتصار الان وعرفت السرائي العام الخاص بحد الإنحسار الذي عرفت السرة العام الخاص بد نتيجة تو أقر السيولة. ونظر المضرورة القوي يتماعي الشركات والأفراد، فراتا للمنافئة في ين وضع قوي لإستغلال الترضع للتوقع في في وضع قوي لإستغلال الترضع للتوقع في في وضع قوي الاستغلال الترضع للتوقع في في وضع قوي الإستغلال الترضع للتوقع في في

البنك السعودي الأمريكي

2001

77233

8398

2.87

26.80

3.27

32.43

56.39

6.65

92.00

2000

79644

8603

2005

2.56

23.31

3.18

35.21

56.06

6.85

82.29



الطلاب على التعريل خصوصاً في مجال نمويل الشاريع الكيرة ، كغير من المساون يعلق الشاريع الكلام كان كرية على قوص تعريلة كبيرة أن فقاعات الساسية على الغاز متوجه في المائة المساونة المائة المائة

1999

76952

8248

902

1.17

10.94

42.45

56.20

7.60

77.58

(مليون ريال سعودي)

(%)

2001/2000

-3.03

-2.38

12.27

12.11

14.97

2.83

-7.90

0.59

-2.92

11.80

أية عمليات تمويل كبيرة في هذه القطاعات منفرداً أو بالتعاون مع شريكه الأجنبي "سيتي بنك".

### الشريك الأجنبى

و إطار الاستفادة من علاقته مع شريكه الاجنبي "سيتي غورب" للذي يعد للمورب المجرعات اللله في العالم، دخل "سامبا" في تحالف ستراتيجي مع "سيتي وأوراد الأقوال وسيتم فعد المبارية الخاصة وأوراد الأقوال وسيتم فعد المبارية الخاصة عبر "سيتي بدئلت وخدمة إدارة الأصوال عبر "سالون سيتي غورب. "سالون "سعيتي غورب." سالون سعيت بأروادي" التالية للسين غروب. "سالون سعيت بأروادي" التالية للسين غروب. "سالون سعيت بأروادي" التالية للسين غروب.

ريدوقيّ أن يساعه مثا القرار أعلى زيادة فعالية وخضر البتك فيه ذا اسلاق ميتو و منتجات ريائته مي الإستفادة من فيرو و منتجات سيخيي غروب و قدوات الحالية من دون الإضطرار الى التوظيف بداء هذا التشاشا الذي يتطاب تجديع حجم كبيره من الأطباط يصبح صعدراً مؤثر أللنظل درنتج عن هذا الدار الباء تواجد البتك في خيف و تحويل المنال شركة الرائع الأمرال التابعة له يالتين الرائم ذكر سالون سيعيار التابعة له يالتين الرائم ذكر سالون سيعيار التابعة له يالتين الرائم ذكر سالون سيعيار التابعة له يالتين

### التوسّع الإقليمي

يد من يحق المقروض المفروض مطروحاً على بساط اللبحث وإن كانت (الرق اللبكة السجد وإن كانت (الرق اللبكة السجد ويقال من المقروض المعاللية المنافق المعارفة على المنافق المنافقة ال

يبقى القرال ناظامة وقراهم الأرباح إلى المسودي الأمريكي "تبدو مؤقة بل ترقر وأسلات محمد قواه من جديد متكرس ريادته من مدود تم يديدة تكرس ريادته يمنك أنه عناصر الفرق في رأس مال صخم هي الأكبر بين المسارف المدودية وقاعدة والماحد من المسارف المدودية وقاعدة تصديرة من المسارف المدودية وقاعدة تصديرة من المسارف المدودية مشارة قدامات من المسارف المدودية مشارة مدودي المدودية المدارة ومجموعة شاملة من المدودية المادي المدودية المادية المدودية المادية المدودية الم

الموجودات

حقوق الساهمين

الأرباح الصافية

العائد على متوسط الموجودات (%)

العائد على حقوق المساهمين (%)

القروض الى ودائع العملاء (%)

نسبة توزيعات الأرباح (%)

القروض المتعثرة الي إجمالي القروض (%)

صافي هامش الفائدة (%)

الكلفة الى المردود (%)

## LGCZ G JLAGZ ALIKTISSA WAI-AAMAI G ARAB BUSINESS MAGAZINE

الله ل / سيتمبر 2002 / السنة الرابعة والعشرون / عدد خاص Special Issue / Year 24 / September 2002

البنك السعودي الأمريكي فدمات عالمية المستوى

# ات عالمية المستوى

تعكف الآن على ترسيخ مفهوم (بنك الأسرة) بعد أن نجحنا في الوصول بالخدمات البنكية المصرفية إلى مشارف الستقبل وأسسنا لخدمات مصرفية لم تعهدها السوق السعودية من قبل، معتمدين في هذا على الإمكانات التقنية والإدارية والبشرية التي تتبح لنا الابتكار والتأسيس وفق ستراتيجيتنا القائمة على صناعة السوق وإحداث تغيير جذري في الخدمات المالية واستغلال القدرات الكامنة لدى مختلف شرائح العملاء، الأفراد والمؤسسات على السواء".

كان ذُلِكَ مُستهل حديث عيسى بن محمد العيسى، عضو مجلس الإدارة ونائب العضو المنتدب في البنك السعودي الأمريكي خلال لقاء معه في مقرّ الإدارة العامة للبنك في الرياض. ولدَّى العيسي الكثير، ولا شكَّ، من موقعه كأحدُ المصرفيين البارزين . هنا عُرض موجز لأبرز الموضوعات التي تطرّق إليها الحديث:

### الريادة في الخدمات

 عن خدمات البنك يقول عيسى العيسى:
 "يُعتبر البنك السعودي الأمريكي بنكاً رائداً بكل المقاييس في تقديم الخدمات المالية المتطورة التى تعتمد على التكنولوجيا الحديثة والخَّدمة المتميِّزة، كما يُعد أحد أنجح بنوك القطاع الخاص العاملة في الملكة العربية السعودية ، وواحداً من أضخم المؤسسات المالية في الشرق الأوسط حيث تتنؤع أنشطته في المجالات المصرفية والبنكية ويُقدم خدمات مالية متكاملة للعملاء مصممة لتلبى مختلف شرائح الجتمع وطبقة رجال المال والأعمال. كما يُقدِّم البنَّك باقة كبيرة ومتنوعة من المنتجات الاستثمارية والخدمات المالية المتخصصة للنخبة من عملائه، باختصار، تأخذ خيمات البينة الطابع الحديث الذى يعتمد على التقنية المتطوّرة في طريقة تقديمها، ويُلبى أحتياجات مختلف الشرائح

وكان البنك السعودي الأمريكي، "سامبا"، استطاع ومنذ تأسيسه أن يحقق نمواً مطرداً، جعله في صدارة البنوك السعودية. وكان أول من طرح مفهوم الخدمات المصرفية المتميّزة والخدمات المصرفية الهاتفية والدرع الإئتماني والتأمين الإدخاري والإيداع عبر أجهزة الصرف الآلي

والحوالات السريعة وتدقيق التوقيع آلياً. كما أنه أول من أنشأ ادارة متخصصة للإستثمار، وطرح أول صندوق استثماري للأسهم المحلية وهو أول من أسس صندوقاً للإستثمار في الأسهم المحلية للمستثمرين الأجانب ( صندوق سيف المسجل في بورصة لندن للأوراق المالية). وفي مجال تقنيات الإنترنت فقد كان من أوائل البنوك التي طبقت هذه التقنبة بحرفية عالية وحققت نجاحات ملموسة وأسهمت اسهاماً فاعلاً في هذا الجال وكان أول بنك يطرح خدمة تداول الأسهم المحلية عبر الإنترنت وكذلك الأسهم





### وكانت مو حو دات البنك في نهاية العام

العام 2002 سقف المليار ريال.

الماضى 2001 بلغت نحو 77 مليار ريال (20,5 مليار دو لار)، متضمنة محفظة من القروض بقيمة 34 مليار ريال (9 مليارات دولار)، وأخرى من الإستثمارات في الأوراق المالية بقيمة 29 مليار ريال (7,7 مليارات دولار). ووصل إجمالي ودائع العملاء إلى 60 مليأر ريال ( 16 مليار دولار ).

عيسى بن محمد العيسى

والأمر الأضرأنّ البنك قد استمر في

تحقيق نتائج مالية ممتازة خلال الفترة

المنقضية من العام الجاري 2002 حيث

لامست أرباحه عن النصف الأول من هذا

### المواقع على الشبكة

وينشط البنك فالتركيز على تدريب موظّفيه وتطويرهم من خلال استحداث وعقد المزيد من الدورات التدريبية الجديدة في مركز التدريب التابع للبنك والمجهز بأحدث الوسائل التدريبية. كما يركز البنك على تطوير واستحداث خدمات مصرفية الكترونية عبر الإنترنت تماشياً مع تطورات السوق واستجابة لرغبة العملاء.

كما أنَّ البنك يتمتِّع بمكانة مرموقة في مجال الخدمات البنكية ألقدمة عبر الإنترنت، بالنظر لسيطرته على تقنيات متقدمة جداً في هذا المجال مكنته من الإسهام بقوة في نقل

The Banker

Bank of the Year 2002
Saudi Arabia

عدداً من المواقع في الشبكة يختص كل موقع بخدمة معينة من أهم تلك

www.samba.com

الخدمات البنكبة عبر الإنترنت

هدأت له احتلال مكانة متميزة

فرمحال التقنيات الحديثة

والخدمات البنكية العصرية ،

وقد أصبح بإمكان عملاء البنك

إجراء معظم عملياتهم البنكية

عبر الإنترنت، حيث يملك البنك

أسس البنك هذا الموقع عام 1998، بهدف تقديم معلومات اسلمة عن البنك و من المنتجات و الخدامات البنكية المقاطعة المقاطعة المقاطعة المقاطعة المقاطعة المؤسسات يقدمها لعصلائه من افراد ومؤسسات وشركات، كما يُقدم الموقع نسخا الكترونية من التقاوير و النشرات المالية و الاقتصادية المقاطعة البنك، وكذلك النتائج المالية التي يُصدرها البنك، وكذلك النتائج المالية

الفصلية والسنوية . • www.samba-access.com

دُشن هذا الموقع في شهر شباط/ فبراير من العام 2001 لخدمة عملاء البنك من الشركات حيث يُتيح لهُم التعامل الفوري مع حساباتهم لدى البنك والحصول على تشكيلة واسعة من الخدمات للصرفية مثل: الاطلاع على جميع حسابات الشركة وتعاملاتها فمجالات الخزينة والتجارة وإدارة الحسابات والتعاملات النقدية و تنفيذ العمليات على الفور ، بما ف ذلك تنفيذ الحوالات عبر نظام "سريع"، وحوالات السويفت SWIFT بالعملات الأجنبية، الحصول على حلول مصممة خصيصاً للشركة بناء على مستويات التفويض، والمنتجات والحدود والحسابات والطريقة التى تحددها سلفاً (كالدفعات الفردية الباشرة أو الدفعات المُمّعة غير الباشرة).

www.sambaonline.com •

اطلق الباسة هذا النوغي أن إدائل العام (200 أنفته علا الباسة من الدولة إلى المام (200 أنفته علا الباسة من يرجح الأفران ليفقرا أنفيذا المشكلة المطورة عبر مشكلة الإنترات مثل التحويل بين المسابات ماخل البنوا المسحوديية وحول المطابق سدات البنوات المسحوديية وحول المطابق سدات أنفا مركة الكويرات مركة الكويرات مركة الكويرات عالمة على المساب، طلب طلب مطاب رائل من الكارون إضافية، المبلية عندان أرضياع سرفاية المبلية المسرت مطاب المطابقة المسرت المطابقة المسرت المطابقة المسرت المعابقة المسابقة المعابقة ال

الحصول على دفتر شيكات، القيام بحساب سعو الصرف وققاً لأحدث اسعار العملات، الإطلاع على كشف الحساب وفقاً لأخر تعديل تم عليه أو طباعته أو تحمياء على جهاز الععيل، تسديد اقساط بطاقا

بطاقة أخرى من بطاقات "سامبا" الاثتمانية لأي شخص آخر، التعامل مع الودائع لأجل، التمويل الشخصي، خدمات التخطيط المالي، صناديق الاستثمار وغيرها الكثير.

www.sambadirect.com • يقدم "سامب اداير كت" خدمة تداول الأسم العلياق و القيام بمخطف العمليات في أسواق المال الدولية بما في ذلك إبرام صفقات البيع و الشراء القروي و الأطلاع على المقطئة الاستثمارية، المصمل على نصائح معلية، المحمل على تصائح معلية، المحمل

Euromoney Awards for Excellence 2002

عن أفضل الأسهم اداءً في الأسواق العالمية، التعرف عملياً على كل معطيات استثماراتهم المختلفة، مع تركيز وحرص شديدين على السّرية التاماء وتوفير ضوابط لايمكن الحترافيا، من خلال أحدث الققتيات التطوّرة المعتمدة في البنوك العالمية في هذا الجال.

ويهن smbodireet الينك في متصا.
كانون الكاني إليانور 2000 لحصاد البنك حيث .
كانون الكاني إليانور 2000 لحصاد البنك حيث .
التخدام إماناتات التقدّمة في مجال
التخدام عبر الإنترنت والأهلاغ
المنام غير أخر خطورات اسراق
المنام المالية ومراقعة
الاسمهم المالية ومراقعة عطيات

التداول السابقة والأنبية و وإذخال أوامر شراء أو بيخ الأسهم الأميركية والحصول على آخر الملومات وإخبار الأسهم من خلال داو بونز" وتقاوير" ستاندرد أنتبور" إضافة إلى الرسوم البياداية التي توضع تحركات الأسهم العالمة.

www.sambatadawul.com •

كان البنك السعودي الأمريكي أول من طرح هذا النظام في الملكة في آذار/مارس 2002، والذي يُتيح لعملاء البنك إجراء معظم

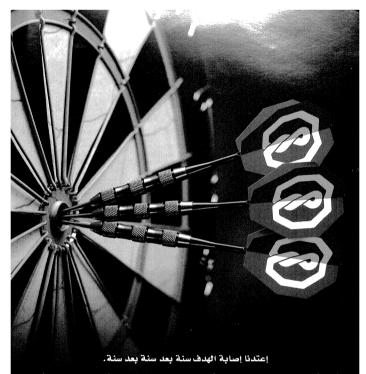
العمليات في سوق الأسهم المحلية و ابرام مفقات البيعة و الشراء الغزري فيرها من العمليات. ويحتبر المستخدام آمكات المقاتمة في حيال المتخدام الإمتات المقدمة في حيال المتداول على الإنترنت و الأطلاع ومراقبة أوصدتهم النقدية الأسهم العلية ومراقبة أوصدتهم النقدية وحجم اسمهم ومراجعة عليات التداول السهادة و الأنية وإنخال أوامر شراء أو بيع السابقة و الأنية وإنخال علي المراقبة التي توضع الميات التداول على

#### تحركات الأسهم. • samba@lerts.com

دشان البنك هذا النظام Samba@lerts لأول مرة في الملكة من خلال النظام الخاص بالرسائل القصيرة (SMS)، ويتميّز بكونه ثنائي اللغة (عربي / إنجليزي) و تمّ طرحه لأول مرة في القطاع المصرفي السعودي، وذلك بالتعاون الوثيق مع الشركة السعودية للاتصالات واعتمادأ على التقنيات للتطؤرة التي تملكها الشركة في مجال الاتصالات و تبآدل المعلو مات.و يتيح هذا النظام لعملاء البنك المسجلين في (sambaonline.com) الاستفادة من إمكاناته المتطورة عبر ثلاثة وسائل هي، عن طريق الـSMS – الهاتف الحوّ ال (ليس محدداً بجهاز جوّ ال معين)، عن طريق البريد الإلكتروني للعميل في الإنترنت، عن طريق مركز الرسآئل المشفرة في البنك من خلال (sambaonline.com).

رق التهابة بيخطى البناه بتقدير عدد متصاعد من بيرت الطقيداللية الدولية مقدا متصاعد من بيرت الطقيدة اللية الدولية عدداً من الجوائز الهابة التي توجيت على المسلم المسلمية المسلم

لارب معة أم دوام مستمت الأب يقة (1999) كما المستوى الملكة (1990) كما المستوى الملكة (1990) بيك العام على مستوى الملكة للكوام الملاومة (1990) وكذلك الملكة (1900) المستوى الملكة (1900) المستوى المستوى المستوى المستوى الأوسط عام عام 2002.



مرة أخرى، إتَّخذت بيوت الخبرة المصرفية المعروفة عالمياً قرارها بالإجماع وحصل البنك السعودي الأمريكي للسنة التاسعة من أصل عشر سنوات على جائزة «أفضل بنك في الملكة العربية السعودية» من قبل «Euromoney»، كما هاز البنك بجائزة «أفضل بنك هي الملكة





العربية السعودية» من «Global Finance» للسنة الرابعة على التوالي، وجائزة «أضـضل بنـك في المملكة العربية السعودية» من «The Banker» للسـنة الثالثة على التوالي، وبمناسبة الفوز بهذه الجوائز، نشقدّم الى كافة عملائنا بجزيل الشكر لشقتهم الغالية بالبنك لأنها تبقى أغلى جوائزنا على الإطلاق.

www.samba.com







### تحت تأثير تدنى المردود على الاستثمارات

### شركة الراجحي المصرفية للاستثمار تواجه انحساراً في الأربــاح <sup>ا</sup>

 اليس هذاك من مصرف سعودي يتمتع بدرجة عالية من التميّز الطبيعي مثل شركة الراجحي المصرفية للاستثمار. وميزة "الراجحي" الأساسية هي انه المصرف السعودي الوحيد الذي يعمل حصراً وفق القواعد الصرفية الإسلامية. وهذا ما يجعله القصد الطبيعى لشريحة عريضة من المجتمع السعودي. وليست طبيعة البنك المصدر الوحيد لقوته، بل أن امتلاكه لأكبر شبكة فروع وأجهزة صرف الى تعطيه قدرة استثنائية على استقطاب

فألبنك حاضر حيث يوجد الأخرون وحيث لا يوجدون. فللراجحي شبكة من 373 فرعاً و742 جهازاً للصرف الآلي وهي تمثل اكثر من ثلث شبكة الفروع ألصرفية في السوق السعودية، ولا يبدو أن "الراجح راغب في التوقف عند هذا الحد. وفي هذا المجال يقول العضو المنتدب للشركة عبد الله سليمان الراجحي أن البنك مستمر في سياسة التفريع للوصول الى التغطية التي يراما كانية للسوق.

ولم يكتف "الرَّاجِدي" بهذه المعطيات بل نفَّذ في الْأعوام القليلة الماضِّية اكبر عملية إعادة هيكلة وتحديث عرفتها السوق السعودية في الاعوام للاضية تضمّنت مكننة كاملة للعمليات واعتماد كافة الاقنية الإلكترونية لتوزيع الخدمات مثل الصراف الآلي والهاتف المصرق ومركز الاتصالات والإنترنت والجوال وتحديث كامل لعظم الفروع، فكانت النتيجة تحسنا لافتا في جودة الخدمات وزيادة درجة تنافسية البنك في السوق.

#### ظاهرتان

لكن الراجحي يتأثر بظاهرتين أساسيتين وهما: تقلبات أسعار الفائدة العالمية ودخول المصارف السعودية الأخرى بقوة حقل الصيرفة الاسلامية.



عبد الله سليمان الراجحى

فطبيعة الراجحي كمصرف إسلامي لا تتيح له الاستفادة من ادوات وهندسآت التحوط (Hedging) المستخدمة في السوق للتخفيف من وقع هبوط أسعار الفائدة على الدخل كما تفعل المسارف الأخرى. ولا يستفيد البنك من ميزة عدم المابقة (Mismatch) في الآجسال بسين السودائسع و التسليفات التي تنعم بها المصارف الأخرى لتعظيم العائد على توظيفاتها. ولا يبدو أن البنك يملك حتى الان حالاً لهذه العضلة. لكن الراجحي يقول ان المصرف يعرس إمكانية استخدام بعض النتجات المالية المكن ان تخفف من وقع هبوط أسعار الفائدة على ايراداته وهو أمر يرتبط حدوثه بموافقة اللجنة الشرعية التي تدقق في عمليات البنك والجهاة الرقابية التي تشرف عليه وهي مؤسسة النقد العربي السعودي.

اما بالنسبة للمنافسة المتزايدة المتأتية من التوسّع اللافت الذي تقوم به الصارف الاخبرى في سبوق الخدمات المسرفية الإسلامية، فهو أمرام يفاجئ البنك كما

يقولُ الراجحي الذي يضيف: "توقعنا مثلٍ هذا التطور قبل 5 سنوات واعتبرناه تحدياً لنا وكان دافعاً أساسياً وراء التغيير الجذري الذي أحدثناه في تنظيمنا والتوظيف الكبير في بنى وأنظمة الكننة وأقنية توزيع الخدمات وتحديث الفروع". ويؤكد الراجحي اصرار البنك على المحافظة على حصته من السوق وقدرته العالية على المنافسة في الأسعار كما ف نوعية الخدمة المقدّمة للعملاء لا سيما في قطاع التجزئة الذي يشكل العمود الفقري لاعمَّال "الراجحيّ الذي يعتبر مصرف تجزئة بامتياز لا سيما من ناحية الودائع.

### ىنك التجزئة

وفي الموقمت المذي لا يمشمكمل تمقمديم المصارف التجارية منتجات إسلامية تطورا حديداً، فإن اللافت في الأمر هو الاندفاع الحاصل في العامين الأخيرين نحو تأطير هذا النشاط وتخصيص فروع له وتشكيل لجان شرعية لكل بنك. مثلاً، اصبح لدى البنك الأهلى السعودي اكثر من 55 فرعاً مخصصاً بالكامل للخدمات الإسلامية وحتى أن البنك السعودي البريطاني خصص خلال العام الماضي 3 فروع للمعاملات الصرفية الإسلامية.

وحستى الآن، نجع "الراجحي" في

المنافظة على حصته من سوق الودائع

البالغة اكثر من 13,4 في اللَّة. وليس من المتوقع في الأمد المنظور تآكل هذه الحصة لا سيما وان الصارف الأخرى عادة ما تتجه فقط للتركيز على استقطاب الشرائح العليا من الزبائن وتقديم الخدمات الاسلامية ذات الربحية الرتفعة. كما يبدو من الصعب على أى مصرف آخر في السوق الوصول إلى القاعدة العريضة من العملاء الذين تخدمهم "الراجحي" ويقارب عددهم المليون عميل موزعين بين المدن الرئيسية والمناطق النائية ف كافة أنحاء السعودية.



ينحصر معام ركز البت كمسرت تجزئة. يتحصر معام ركز البت على الحفاظ على ريادت في هذا القطاع. وهو عايدتا عبير استكمال شبكة الفروع وتطوير النتجات الاكترونية. ويزمان القاحمات حبر الانتجا الاكترونية. ويزمل الراجمي إن هناك تحولا مستمرام العملاء نصو إعتماد الاقتياد الإلكترونية المحصول على القدمات ما يساعد على تخفيف الإنجام في القدمات ما يرتخفون كذا العجالات وتحسين فرياد

ويشير الراجحي إلى أن الشركة تسعى لإيجاد فرص استثمار محلية ولتنمية تعاملها مع الشركات في بعض المجالات لكنه لا يتردّد في التأكيد ان "الراجحي" ستبقى مصرف تجزئة حيث تكمن قوتها الأساسية. إضافة إلى عمليات البيع بالتقسيط في السوق الملية، وهي صيغة التمويل الشخصي التي توفرهاً "الراجحي"، تسعى الشركة الى تحديد بعض الفرص التمويلية المكن استغلالها بين المشاريع المتوقع إنشاؤها نتبجة الانفتاح الاقتصادي التي تسير عليه الحكومة السعودية. وسبق للشركة أن مؤلت عمليتين كبيرتين وفق صيغة الاستصناع وهما: تمويل إنشاء 400 مدرسة لصالح وزارة المعارف والرئاسة العامة لتعليم البنات بكلفة تفوق 1,2 مليار ريال وتمويل إنشاء توسعة محطة كهرباء الشعيبة في المنطقة الغربية بكلفة تقارب 2,8 مليار ريال سعودي.

وفي ظل انتقائية "الراجحي" في تمويل المشاريع والشركات، يبقى الجزء الأكبر من استثمارات "الراجحي" (أكثر من 70 في المئة)

موزعاً على الأسواق الدولية لا سيما في أوروبا والولايات المتحدة الأميركية. وتمثل هذه الاستثمارات بمعظمها عمليات متاجرة ومتاجرة بالوكالة وهي بمثابة ترتيبات قصيرة الأجل لتمويل التجارة.

### الضغط على الأرباح

و في الوقت الحاضر، تواجه "الراجحي" ضغطاً كبيراً على أرباحها بدأت مفاعيله تظهر، حيث انخفضت هذه الأرباح بنسبة 18,83 في المشة استنصال الني 1,54 مناسينان ريال(1,85 مليار العام 2000) واستمر البنك ف تخصيص مبالخ كبيرة للاستثمارات المصنّفة بلغت قيمتها العام الماضى 772 مليون ريال سعودي مقارنة مع 718 مليوناً 2000. وجاءت هذه الزيادة لتغطّية خسائر في قروض الأفراد وأحد القروض المنوحة لشركة انرون الأميركية وقيمته 102 مليون دولار أميركي. وفي النصف الأول من العام الحالى زادت حدّة التراجع في الأرباح التـ بلغت 611,5 مليون ريال مقارنة مع 890,2 مليونأ ف الفترة نفسها من العام الماضي وهذا التراجع كانمتوقعاً بسبب استمرار أسعار الفائدة على مستوياتها التي تعتبر الأدنى منذ عقود.

و في الرقت الذي تراجعت الارساح، واصلت الراجعيء تعزيز محتها ما سرق الروساع، المنطقة من سوق الرودائع بنسبة 75،9 للفة لتصل إلى اكثر الرودائع جناسا والمحال المنطقة المن

الشركة العالية في استقطاب الودائع من خلال شبكة فروعها الواسعة . سرحا العام اللغين تدماً كريداً في مالي

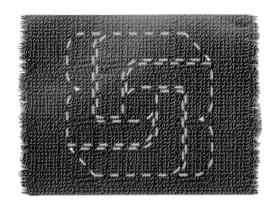
وسجل العام الماشي نوراً كبيراً و مجال البيع بالتقسيط الذي كانت "الراجمي" سباة ي تقنيمها منذا أمواء , وخلال العام الناشي لتقس الي 969 مليارات روال قبل محسم الدي والله على مسافح الكبرة للتصميات (462 مليار العام 2000) , ويدل المتحصيات (462 مليار العام 2000) , ويدل المتحيط الشخصي العالي الدور للتعويش عن ضبوط الريادات استثمارات للتاجرة الدولية , مو اكبة أنفطاع كافة المساوت السعوبية تعو هذا القطاع

#### ادارة الأموال

ومن القطاعات الأخرى التي بولات الراجعي" تسجل فيها تقدما ملحوظا مو الراجعي" 13 الراجعي" 19 الراجعي" 19 المصدون الميان المرسوة المحمدة الميان ا

من الواضح أن "الراجحي" تواجه على الأمد القصير انحساراً في أرباحها ناتجاً عن بقاء أسعار الفائدة على مستوياتها المتدنية. ومن المتوقع ان تسجل أرباح العام الحالي تراجعاً ملحوظا قبل ان تعود إلى الاستقرار العام المقبل. وترتبط عودة الأرباح إلى النمو بارتفاع اسعار الفائدة وهو أمر لايبدو مرتقباً خلال العام الحالي. من جهة اخرى يبقى على "الراجحي" التعامل مع تحدي دخول المصارف السعودية الاخرى ساحة الخدمات المصرفية الاسلامية من بابها العريض. والسؤال المطروح هو هل سيأتي هذا التوسع على حساب "آلراجحي" ام انه يستهدف خدمة المصارف لعملائها الحاليين؟ والجواب هو انه حتى الآن، لا تبدو "الراجَحي" متأثرة بهذا التطور الذي يقــول عبد الله سليمان الراجحي ان الشركة كانت تتوقعه منذ سنوات واستعدت له من خلال اعادة هيكلة نشاطاتها ورفع جودة الخدمات وتحديث الفروع وتطوير الاقنية الالكترونية. حتى ان البعض يقول أن النمو السريع الذي تسجّله الشركة من الودائع ليس الادليلا على ولاء قاعدة عملائها ونجاحها في استقطاب عملاء

شركة الراجحي المصرفية للاستثمار									
(مليون ريال سعو دي)									
النمو (%) 2000/2001	1999	2000	2001						
6.29	42880	48680	51742	الموجودات					
3.75	5689	6477	6720	حقوق الساهمين					
-18.84	1501	1900	1542	الارباح الصافية					
22.36	75	68.82	84.21	نسبة توزيعات الارباح (%)					
-26.02	3.71	4.15	3.07	العائد على متوسط الموجودات (%)					
-21.75	26.39	29.33	22.95	العائد على حقوق المساهمين (%)					
-11.99	5.07	6.17	5.43	هامش العائد على الاستثمارات (%)					
15.99	32.60	29.59	34.32	الكلفة الى المردود (%)					
-2.34	114.70	114.40	111.72	الاستثمارات الى ودائع العملاء (%)					



### Tailor-made solutions to all your banking needs

Because we provide personalized services
Because we have intimate knowledge of our customers
Because we offer custom-made solutions





### بعداكمال اعادة الهيكلة

### بنك الرياض يريد حصة أكبر من السوق RIYAD BANK



خصوصا في مجال تطوير المنتجات ومعالجة العمليات وأنظمة المعلومات والأقنية الإلكترونية، تمّ ردمها بالكامل تقريباً

ففى الأعوام الأربعة الماضية أعاد بنك الرياض بالكامل بناء أنظمة الكننة وهذا ما انعكس بشكل واضح على فعالية التشغيل وكفاءة الموظفين وعددهم ودور الفروع، وعلى قدرة البنك على تطوير النتجات وإيصالها للعملاء عبر شبكة واسعة من الأقنية الإلكترونية التى تضم أجهزة الصرف الآلى وخدمة الهاتف والإنترنت ومركز الاتصال (Call Center). وبعد إنجاز القسم الأكبر من أنظمة المكننة ركز البنك جهوده على الخدمة المقدمة للعملاء فأعاد توليف منتجاته القائمة وطؤر منتجات جديدة في القطاعات كافة ساعدت على تحسين وضعه في السوق لا سيما في قطاعي التمويل الاستهلاكي وادارة

### البنك المنافس

وفي الوقت الذي كان البنك في السابق مصنفاً في خانة المصارف البطيئة الحركة والمثقلة بالبيروقراطية، أصبحت المسارف الأخرى تأخذ على محمل الجد البعد التنافسي الجديد الذي أدخله بنك الرياض على السوقّ



المصرفية السعودية. ففي الأعوام الأولى من

التسعينات لم يتمكن البنك من مجاراة الصارف الرئيسية الأخرى في الأداء نظراً لضعف قدراته التنافسية وعقبة الديون المتعثرة. أمّا الآن فيبدو أنّ البنك أصبح أكثر جهوزية من أي وقت مضى للرسملة على إعادة الهيكلة والتحديث للارتقاء بأدائه وأقتطاع حصة أكبر له من السوق. فالبنك هو ثالث أكبر الصارف السعودية في الحجم وتتكون شبكته من 200 فرع و 350 جهازاً للصرف الآلي تغطى

أنحاء الملكة كافة. ويملك قاعدة عريضة منَّ العملاء من الشركات ومن مختلف شرائح المجتمع حيث وصلت ودائعه إلى أكثر من 41,8 مليارات ريال سعودي. وهو بين المصارف السعودية والعربية الأكثر ترسملأ حيث بلغ إجمالي حقوق المساهمين لديه أكثر من 8,4 مليارات ريال سعودي ( 2,21 مليار دولار). كما أنَّ محفظة القروض أصبحت من النوع الجيد بعد عملية تنقية استمرت سنوات تمكّن خلالها البنك من بناء مخصصات كبيرة تفوق بحجمها كثيراً القروض المتعثرة.

ويقول القضيبي إنّ حملة التحديث لأنظمة الكننة مستمرة والتركيز حاليأ هو على تطوير الأنظمة الأمامية كافة التي لها علاقة بإيصال الخدمات إلى العملاء وأنظَّمة أخرى تسمح له

بالحصول على معلومات دقيقة حول ربحية كل منتج. و سبيداً مع نهاية العام الحالى تطبيق نظام خاص بإدارة العلاقة مع العملاء (CRM) ينتظر أن يوفّر له فهماً أعمق لحاجات العملاء.

وفي منتصف العام الحالي اعتمد البنك تنظيماً جديداً تضمَّنَّ توزيع نشاطات البنك على 3 وحدات رئيسية وهي: (1) خدمات الأفراد، (2) خدمات الشركات و (3) الخزينة وخدمات الاستثمار. وأضاف إليها مؤخرأ وحدة جديدة وهي وحدة الخدمات المصرفية الإسلامية. ولحظ التنظيم الجديد إنشاء وحدة رئيسية

لإدارة المخاطر بكافة أنواعها. وبدأ البنك مشروعاً واسعاً لدراسة تركيبة قاعدة زبائنه من الشركات والأفراد لتصنيفها ضمن شرائح ووضع ستراتيجية محددة لخدمة كل شريحة وفق حاجاتها وخصائصها.

### تمويل المشاريع

ويلعب البنك دوراً قيادياً في سوق تمويل الشاريع وترتيب القروض الكبيرة في السوق السعودية وهو الآن في موقع جيد للاستفادة من الفرص المتوقّع بروزها في الأعوام القبلة في قطاعات الغاز والكهرباء والاتصالات وغيرها من مرافق البنى التحتية نتيجة الإصلاحات الاقتصادية التى تبنتها وبدأت بتطبيقها الحكومة السعودية. ولا شك أنّ رأس ماله الكبير والطاقة الإقراضية الضخمة تعطى بنك الرياض أنضلية على الصارف الأخرى لَلعب دور محورى في ترتيب الصفقات المللوبة لتمويل مثل هذه الشاريع المرتقبة. ولا تقتصر ريادة البنك على هذا القطآع، بل انه تمكن خلال فترة قصيرة نسبياً من استقطاع حصة كبيرة من سوق القروض الشخصية حيث نجح في



بناء محفظة كبيرة من هذه القروض الأخرى، وفي الأكثر ويدوية بين الواقع المورض الأخرى، وفي المائم العالمية العالم المائمية على المائمية على المائمية على المائمية على المائمية ال

كذلك استطاع البنائه فرض روجوده في مطاع ارداز المصناديق ليصبح ثانياً، بحد الثناء الأمالية المصناديق ليصبح ثانياً، بحد الثناء الأمالية المحالية ومالية المحالية المحال

### المزيد من الأرباح

في العام الماضي، زاد البنك أرباحه بنسبة 12 في المئة حيث بلغت هذه الأرباح 1,35 مليار ريال (360,5 مليون دولار). وانعكست هذه الزيادة تحسنا في معدلات الربحية فارتفع العائد على متو سط الموجو دات إلى 2,01 ف للنَّة (1,86 في المَّة العام 2000) وتخطى العائد على حقوق المساهمين عتبة الـ 15 في المُّنَّة لأول مرةً منذ أكثر من عقدين ليصل إلى 16,24 في المئة. ولم يواكب هذا الارتضاع نمو كبير في الموجودات (3,2 في المئة) وفي محفظة القروض. وعلى الرغم من التراجع الملحوظ في أسعار الفائدة، بقى صافي دخلَّ الفائدة على حاله تقريباً ف حين زاد إجمالي دخل العمليات بنسبة 3 في المئة ليصل إلى 2,76 مليار ريال. وحقق البنك دخلاً استثنائياً قدره 192,6 مليون ريال ( 72,01 مليوناً العام 2000) من بيع بعض من استثماراته. كمأ زاد دخله من المتاجرة في الأوراق المالية. أمّا بالنسبة للدخل من القطاعات الأساسية، كان لقطاع التجزئة الساهمة الأكبر حيث نمت إيرادات هذا القطاع من 468 إلى 663 مليون ريال بين العامين 2000 و 2001. في حين تراجعت الإيرادات من قطاع الشركات من 608 إلى 490 مليون ريال في الفترة نفسها. وتابع البنك سياسة تعزيز المضصات التي بلغت العام الماضي 179 مليون ريال (168 مليوناً العام 2000). ومع هذه الزيادة وصل إجمالي المحصصات إلى 1,49 مليار ريال يقابلها 8,55و من القروض الصنّفة. ويتمتّع البنك بنسبة تغطية عالية تقارب 154 في

وتشير نتائج النصف الأول من العام

بنك البريباض (مليو ڻ ريال سعو دي) 1999 النمو (%) 2000 2001 2000/2001 3.21 64377 65073 67160 الموجودات 3.92 7950 8010 8324 حقوق الساهمين 1102 1212 1352 الأرباح الصافية 9.09 1.77 1.87 2.04 العائد على متوسط الموجودات (%) 7.34 13.86 15.13 16.24 العائد على حقوق المساهمين (%) -4.57 3.44 3.55 صافي هامش الفائدة (%) -7.76 47.40 48.35 44.60 الكلفة الى المردود (%) -0.1550.71 52.92 52.84 القروض ألى ودائع العملاء (%) -4.70 3.54 4.47 4.26 القروض المتعثرة الى إجمالي القروض (%) -3.9082.39 95.06 91.35 نسبة توزيعات الأرباح (%)

> ليسالس إن الدينة غفيل على تحقيق إليا ليساسية غذاري 2000 قد أدات الأرباء الصافية ينسبة 9.4 إلى الاه عند الدترة نفسها تتيجة إنتظام عالى نخط النافية بيسبة 1,44 و للثاء رسجلت ححقظة الإفراض بمرا قريا يلغد نسبة 1,60 إن لللة لتيام 1,52 عليار الدين مرا قريا يلك الدين البيات محقظة استشارات بنسبة 13 إن الفائة لتصارات بنسبة 13 الودائم فسجلت من قرياً نسبتة 1,50 إن اللة لتبايل ويال أتما الودائم فسجلت من قرياً نسبتة 1,50 إن اللة لتبايل 4,18 ميار ريال .

### ماذا عن المستقبل؟

يقول القضيهي أنّ البيئة سيراصل الاستضار في تطوير انظمة الكننة و العلوماتية وتحزيرا الاقتياء الإلكترونية كاهة التقديم تخدمات افضل للعملاء، وهو يعتبر أنّ أهم وسيئة التماسية في الماضة إنّ السوق هي وزيادة قدوات البنك التنافسية في كامة القطاعات والنتجات ومن اللتجات والمعلاء، ومن المعلاء، ومن البنك ومن اللتجات الجديدة التي يستعد البنك

ومن النتجات الجويدة التي يستعد البنك إلا القواء منتج التعويل السكني الذي يرى القضييم فيه زرصة مهمة اللارشح في الأعرام القطيع منتج التقضيعي مجالا الترسم في خدمة قطاع الوسسات الترسم في لكن يشير إلى الحاجة لفهم أفضل لطبيعة هذا القطاع تحديد ماجاته بدقة أكبر وتصميم للنتجات التي في بهذا الحاجة وتصميم للنتجات التي في بهذا الحاجة وتصميم للنتجات التي في بهذا الحاجة وتصميم

ومن التُغييرات للهمة التي يشرقح مصفحة التي يشترقح محفظة البدي المدارية، هو إمادة النظر في مصفطة البديات المستخدات ا

روتيق إلى 33 هيار ريال بهاية التصدة الأول ن العام العالمي، وتشكل السندات السعودية الهزء (الأكبر من هذه العنطة (100) أعالهزء الدولي من المنطقة إلىهابي من هيارا مرولا ويستطيع المنطقة إليهابي من هيارا كه عديور استثمار دولي وهم مرقع بشكل دقيق جغرائيا وعلى عراق بل وهم المسطة البياني إدارة أموال المضيعة المنطقة الاستشمارات سجيل الحماسا والمسحت أكثر الاستشمارات سجيل تحساسا والمسحال الاستشمارات سجيل تحساسا والمسحال المنطقة من دون الافسطوار إلى أخذ أية مضاطر إضافية.

ويردُّ القضيم أن محله تطوير القدمات مستعرة وأن البنات سمتعرة في أن البنات سيجني شدا النو فيفنا التي المنات وتطوير التنجيات وإعادة من منالة الشجات والتدويب الكليف التنجيات وإعادة منات كليفات والتدويب الكليف الكسونية تزداد يوما ليمكن التركيات والتسويق تزداد يوما ليمتدوي وهذا يؤكده التراجية المؤلف المنات المنات

كبيراً في إمادة بناء نفسه كبنك حديث عديد قادر على المنافسة الغثالة في السوق وعلى ستغلال مرقعة كاحد أكبر المسارف السعودية و أكلام انتشاراً، ولا بعث أن أحد أمم التغييرات الذي شهدما البنك في الفترة الأخيرة كان بروز فريق بعدياً عن أي تشكل من مجلس الإدارة وفق ما بعدياً عن أي تشكل من مجلس الإدارة وفق ما كان معروناً عن البنك في السابق.

ويمكن القول أنّ بنك الرياض قطع شوطاً



### البنك السعودي البريطاني يراهن على "العميل أولاً





دايفيد هدجنكسون

الخدمات من دون تدخل بشري. ويتوقّع هدجنكسون أن يتحوّل المزيد من عملاء البنك للحصول على الخدمات عبر الأقنية الإلكترونية ما يساهم بالتخفيف من الضغط على الفروع المرجو أن تتحوّل إلى نقاط للخدمة والبيع. ويقول هدجنكسون أن المعاملات عبر الماتف تزيد بشكل كبير. وهو يتوقع أن يزيد الإقبال على إستخدام الإنترنت من قبل العملاء عندما يبدأ البنك بترويج هذه الخدمة على نطاق واسع. ويملك البنك حاليباً شبكةً تتكون من 80 فرعاً و 176 جهازاً للصرف الآلى مربوطة بشبكة شريكه الأجنبى، مجمّوعة HSBC العالمية وبشبكة الربطّ

وكغيره من المصارف السعودية، سعى "السعودي البريطاني" في العامين الأخيرين إلى الولوج في قطاع ألتمويل الاستهلاكي الذي كان له دور كبير في دعم دخل البنك وزيادة أرباحه خلال العامين الأخيرين. ويقدّم البنك هذه الخدمة بشكلها التقليدي أو كمرابحة إسلامية. وقد سجلت محفظة القروض الاستهلاكية نموأ كبيرأ خلال

العامين الماضيين وأصبحت تشكّل ما نسبته 20 في المئة من إجمالي القروض مقارنة مع 17,7 في المئة العام 2000.

وكان البنك سبّاقاً في طرح خدمة التمويل السكنى أوائل العام الحالى والتى جاءت ضمن خُدمات "الأمانة" الإسلامية. وتوفّر هذه الخدمة تمو بالأطويل الأجل (12 عاماً) و فق صيغة إسلامية تتيح الاستئجار مع إمكانية الشراء لاحقاً. ويعتقد هدجنكسون أن التمويل السكني سيصبح نشاطاً مهماً خلال أعوام قليلة من الآن. وبرأيه أن الطلب موجود لكن الإشكالية كانت في عدم توافر العرض الكافي من المنازل المطلوبة والافتقار إلى التمويل المناسب من المصارف.

لكن كيف يرى هدجنكسون الخاطر المترتبة على هذا النوع من الإقراض في ظل وجود بعض الإشكاليات القانونية لمسألة الرهن والآجال الطويلة للقروض؟ يعتبر هدجنكسون أن الصيغة الحالية توفّر حلاً مقبولاً: وهو لا يرى مخاطر إضافية ويقول: الدينا خبرة جيدة في حقل القروض الإستهلاكية التي تصل آجالها أحياناً إلى 7 اعوام ويمكن سحب هذه الخبرة على التمويل السكني". ويرى أن تطور السوق ونضوجها قديتطلب الحصول على موارد طويلة الأجل لتمويل هذه القروض وربما ترتیب عملیات "تسنید" (Securitization) للمحافظ السكنية.

### نمو في الأرباح

والنصف الأول من العام الحالى منسجمة مع طموحات البنك والتوسع الحاصل في الخَدمات. فضي العام 2001، زادت أرباحً البنك الصافية بنسبة 11,7 في المئة لتصل إلى 830 مليون ريال سعودي ( 221,3 مليون دولار أميركي) ونتجت هذه الزيادة عن تحسّن في صــ أَفِي دخل الفائدة الذي إرتفع بنسبة 6,31 في المئة (14,01 في المئة العام 2000) وفي دخل الرسوم والعمولات. لكن البنك استفاد بشكل واضح من مكاسب

جاءت نـــــائــج الــبنك لــلــعــام 2001

 استهل البنك السعودي البريطاني العام 📗 2002 بإطلاق خطة ستراتيجية جديدة أطلق عليها اسم "العميل أولا" ويمتد تنفيذها حتى نهاية العام 2004. وهي خطة يقول عنها العضُّو المنتدب في البنك، دايُّفيد هدجنكسون أنها تهدف إلى صب تركيز البنك على خدمة العملاء وتلبية حاجاتهم بدقة أكبر وليس فقط على تطوير وبيع المنتجات والخدمات. و بری هدهنگسون آن کل منتج یجب آن يخدم كل عملاء البنك وليس فقط قطاعاً محدداً منهم، وهو يعتبر أن نجاح هذه الستراتيجية فانحقيق الأهداف الرجوة منها ينطوى على إعادة تنظيم داخلية شاملة تسمح بالإيصال الركز والنظم لخدمات البنك إلى العملاء كافة من الشركات والأفراد". ويؤكّد هدجنكسون أن البنك بدأ يجنى ثمار هذه الستراتيجية على شكل زيادة في الدخل وإمكانيات أكبر

ويعكس هذا التوجّه الستراتيجي طموح البنك المتزايد الى تعزيز وتعميق حضوره فالسوق السعودية وتوقعاته بتوافر فرص كبيرة للنمو خلال الأعوام المقبلة. وللتوصل إلى صورة أوضح حول موقعه في السوق مقارنة مع المصارف الأخرى والوقوف على نظرة العملاء له، أجرى البنك العام الماضى بحثأ ميدانيأ واسعا كانت نتيجته بأورة منطلقات و نشاطات جديدة للمستقبل.

لإيصال وبيع كَافة خدماته للعملاء.

### الخدمات للأفر اد

وفي الوقت الحاضر يعطي البنك أولوية للتوسّع في قطاع الخدمات المصرفية للأفراد و زيادة تمركزه ف هذه السوق الواعدة. ولذا أطلق البنك خلال العامين الماضي والحالي سلسلة من المبادرات والمنتجات تضمنت تطوير أقنية التوزيع الإلكترونية مثل أجهزة الصرف الآلي، وخدمة الهاتف والإنترنت. وقدّم مؤخراً خدمة الإيداع الإلكتروني على مدار الساعة وبدأ بإختبار مفهوم ألفرع الإلكتروني الذي يقدّم من خلاله معظم

الإستشادات و هو ربح السخط من مصفطتات الإستشادات و هو ربح الستثامين بلغ 1969 مقطئات مليون ريال، كذلك كان لتراجع حجم مليون ريال، كذلك كان لتراجع حجم الأروض الأستخرة من ويُ زيادة مليون ريال الأستخرة من ويُ 1974 مليون ريال الخصصات (1979 كان الخصصات (1979 كان الخصصات (1979 كان الخصصات (1970 كان الخصصات المنافيات التعييم التعييم المنافيات التعييم المنافيات ال

وجَّاءت الزيَّادة في الأرباح على الرغم من الإنخفاض الحاصل في الميزانية بنسبة 3,27 في المئة ومن النمو الضئيل في محفظة القروض والذي يعزى إلى إرتفاع السيولة في السوق وإنخفاض فرص الإقراض وقيام الكثير من الشركات بسداد بعض قروضها قبل إستحقاقها. ولتحسين فرص زيادة الدخيل قيام البنك في العيام 2001 بزيادة استثماراته فالسندات والأوراق المالية والتي أصبحت تشكل ما نسبته أكثر من 51,9 في المئة من إجمالي الموجودات. وزادت هذه الاستثمارات من 18,4 إلى 21,7 مليار ريال مع قيام البنك بتحويل الجزء الأكبر منها (16,5 مليارريال) إلى استثمارات متاحة للبيع بهدف استغلال أية ظروف مؤاتية فالسوق لبيع بعضها وتحقيق مكاسب رأسمالية.

محاسب راسمانيه. أما في النصف الأول من العام الحالي، فحقق البنك أرباحاً صافية بلغت 486,7

مليورريبال إي بزيادة سبخها 2.51 أللة من الإيراء المقدّة تفسيمها 2.51 أللة من الإيراء لمقدّة الأيراء عن تصشن من الإيراء المقدّة الأيراء عن تصشن أن دخل الشائدة والرسوم والعمولات هذا في الوقت الذي إنتخفت المقصسات إلى 2.53 مليوريال مقارنة مع المقصسات إلى 2.53 مليوريال مقارنة مع منظير من لا وقت المتحدة 2.51 أللة المتحدث المطلب على يعطي وشيراً على تصمن الطلب على ويحدث الطلب على ويحدث الطلب على ويحدث الطلب على ويحدث الطلب على ويطبعا السائلة عالى ويطبعا السائلة عالى ويحدث الطلب على ويطبعا السائلة عالى ويحدث الطلب على ويطبعا السائلة عالى أن النابة عالى أنابة عالى أن النابة عالى

رونجييه الحال فون البنات هدير كغيرة من المصارف (السح فيدية بخدش إلسخال الفائدة الذي الطائدة الذي الطائدة الذي الطائدة الذي المحلوب المختص الخط المحلوبة ما همي عليه بالمحلوبة المحلوبة المحلوبة

### تمويل المشاريع

وبراي هيونكسون آن فرص جديدة للتمويل سيتبا بالبروز العام القبل لاسميد بالسويل سيتبا بالبروز العام القبل لاسميد في مجال البشرايي العيديدة للرقطية والتأميذ والناتجة عن سيادرات الإسلاح الاقتصادي متز التنفيذ ميز التنفيذ من ومن القطاعات التموقع أن مستقطب مورالات كيديد الغاز والكيمار والياما والإسادات وغيرها من الرائقة والأسسية.

منات بعض الشيء في العامي الأخيرين تتيجة إنسسار الطالب والمتحالة التتافس بين المسارف ويرى همنجتمسون أن المسارف المسعودية سيكون أنها دور أساسي في ترتيب القروض الكبودة ليوميل الشارعي بالشاركة مم العسارف الدولية ويعتبر أن بالمساركة على المسارف الكافية ويعتبر أن بالمدينة الكافية ويعتبر أن المتحادة من مناتات HSBC يضارب المناتات المتحادة منا المجارات ويعملي المدرد الذي لعبه البتو هذا المجارات وتريب قرض سبابات التحويل ملك شركة MSBC إلى بنانية كامل شركة MSBC بلودينية كامل في ذلك.

وبن بين القطاعات التي بعتبرها البيئة واعدة في الأعوام القيابة هو قطاع القدمات الإسلاميت , وكان لبيئة اعداد إطلاق هذا التشاط تحت سمعى الأبانات , هود برينامج التشاط تحت سمعى الأبانات , هود برينامج والمضاربة والمشاركة و التمويل السكني (منازل) إضافة المي خدمتي حساب الأمانة الجاري برينامة قبل الإسلامية , ويدا البيئة بتخصيص بعض فروعه للتعامل الصوفي السلامي بلغ عددها حتى الآن 3 فورع و 21

سعد. كما حقق البنك تقدماً لافتاً في مجال البنك حالياً 17 صندوق استغمار و فدما التاجرة بالأسهم الخطية و الدولية. و اعان مرقحراً أن الأموال التي يديرها الحساب المستمدري للغنث 16 مليارات ويال نهايا النصف الأولمن العام العالمي أي بذياءة كبيرة عما كانت عليه أوائل العام الماضي.

راخيراً، متدور إدارة البلك مفتاطة بأنام والمتوالقوس الكبيرة المتوقع التي توقيها الإدارة أن البلك مهيا تماماً الاستقادة منها الإدارة أن البلك مهيا تماماً الاستقادة منها وأدن يطلك طاقة تدويلية كبيرة (بلغت نسبة وأدن يطلك طاقة تدويلية كبيرة (بلغت نسبة القريرض إلى الودائة و30 في أشقة نهائة المام 2001 وخيرة ويدين من شركة المام 2001 وخيرة من من شركة ستجعله أكثر حساسية وقدرة الاستجابة لحاجات العدادم وتطور السرق.

ويقول هنجرتهى على إليتكار في تطويق على الدينة الإنتكار في تطوير الدينة والتوات الجنتكار في تطوير المنافقة والتي والمحالاء بشكل مخصل . ويضيع الإنتكان الاعتمادا ملى اللتجان الاعتمادا ملى اللتجان التطورة والتنافس الأندشة بل يوب علينا أن السوق أصبحت أكثر . تشكر أو التنافس الأندشة , بل يجب علينا أن تنقر على الزاعة ومبتكرة . "

ن ريال سعودي)	(عليو	بريطاني	سعو دي الد	البذك ال
(%) 1000/2001	1999	2000	2001	
-3.27	37726	43339	41921	الوجودات
9.74	3297	3605	3956	حقوق للساهمين
11.71	661	743	830	الأرباح الصافية
6.56	1.73	1.83	1.95	العائد على متوسط الموجودات (%)
1.84	20.04	20.6	20.98	العائد على حقوق المساهمين (%)
0.30	3.13	3.36	3,37	صاق هامش القائدة (%)
8.14	42.61	41.05	44.39	الكلفة الى المردود(%)
-9.17	57.32	55.93	50.8	القروض الى ودائع العملاء (%)
-19.75	3.59	3.95	3.17	القروض المتعثرة الى اجمالي القروض (%)
19.62	70.34	58.57	70.06	نسبة توزيعات الأرباح (%)



### بعد زيادات سريعة في الأرباح

### البنك السعودي الفرنسي يتقدم في ترتيب المصارف

### رهان ناجح على الفائدة

را في التصف الأول من العام الدالي، إن الريا الباسية 23 للقد من القدرة فضها من العام اللغي لتصل إلى 1707 من ملايين ريال سحودي (15 اطيرن دولان مركزي ريال سحودي (15 اطيران اعلى طلقة المركزي المولى الملقة المركزي لو الاستخمان رسيحة 18 و إن أيازاء على طلقة بي والاستخمان رسيحة 18 و إن أيازاء على طلقتي القروش إدامية عدام التفاقية أتها تحقق المنافئة على المنافئة وتقص اللخرس المدويلة الباهدي المنافئة وتقص اللخرس الكري: و المنافئة المنافئة والمنافئة والكرية الكرية .

وخلال العام الناضي هفق "السعودي الفرنسي" أرباحاً قياسية بلغت 484 مليون ريال سعودي (222 مليون دولار). وجاءت الترزيادة اللافية في الأرباء قالدائمة في الأرباء التداجع المدادي أسمارة العائدة العالمية والمساورة لارتفاع مصدر الدخل الأساسي وهو صالي دخل الفائدة العالمية بنسبة 525 مل المناخ بالمنافزة المائية المائية والمائية والمائية المائية والمائية المائية والمائية المائية والمائية وا



يرتراند فيريو العضو التتدب

الظائدة على حالياً تقريباً، لُو جدن تراجعت كفة النوائة بيسية 5.61 في الله أو إن البائه نجح من جهية في حماياً إير ادائه من أخرى في خفض كلفة المنويل لديه بشكا وأضع، رساعه الشعو المحقق في صافي دخل المثالثة على التخفيف من الدر تراجع دخل للتاجع من 1.01 اللي 1.04 ميرون من المراجع دخل التعام 2000 و 1000 وارتضاع مخصصات العام 2000 و 1000 وارتضاع مخصصات خلال الفترة نفسها.

مدر مالارمانية ارتفاعاً ملسوطاً في كما سلسوطاً في المشرف الدائدة من 88 براتبر 03.6 في المسلسوطاً في المشرف ما المقدر من 88 براتبر من الدائدة مسلسوطاً في منظرات الدائمة المسلسوطاً في مؤشرات الربيعة فارتفع المسلسوطاً في مؤشرات الربيعة فارتفع المسلسوطاً من منسطاً لوجودات من 88 بالاستامانية منظرات المسلسطانية منظرات المائدة على حقوق المسلسطانية منظرات المنافذة الم

وإنعكس التحسن المتواصل في الأرباح المتزامن مع تحكم جيد بالمصاريف على

مؤشرات الكفاءة فإنخفض معدل الكلفة على الدخل (Siga 4.0) من 1.14 إلى 146,25 في الدخل العجارة الدخل العجارة السعودية إنفضل نسبة بين المصارف السعودية بعد "السعودية المسارف الساحودية بعد "السعودي الأمريكي" و"الراجعي"، ويذكر أنّ هذا اللؤشر كان بعدورة 1.50 لللة العام 1997 بعدورة 1.50 للله 1.50 للله 1.50 للله 1.50 لله 1.50 ل

وبعد اعوام من بنتاء الخصصات ومعالجة تبعات قرض شركة "يوروننا" في العام 1998، أصبح لنوالبنك مخصصات تعلي القورض المنفقة بنسبة 101 في المدّن وتراجعت نسبة القررض للمسنفة من و. 2,84 إلى 2,84 في المئة من إجمالي

ومن جهة مصادر التدويل استخدر والمعرف الرائحة وما إستخدر والمؤسس المتعقلة المؤلفة والموجعة في العمام الأمام المتعقلة المؤلفة والمحيدة للشكل ما نسبته فقد في إليام المتعقلة المؤلفة والمعرفة المؤلفة والمعرفة المتعقلة والمتعقلة المتعقلة والمتعقلة والمتعقلة والمتعقلة والمتعقلة والمتعقلة المتعقلة والمتعقلة والمتعقلة والمتعقلة المتعقلة والمتعقلة والم

### نتائج التغييرات

و تعطي هذه الغرشرات بمجملها دليلاً واضحاً على أن التغييرات التي احدثها اللباء منذ قرابي العضو النتدب الداليان ، بوتراند فيريو منصبه ، والتي تضمّنت إعادة تنظيم داخلية وخفض عدد للو فلاين وإعادة وميكاة شبكة الفروع و تروسعة قاعدة المنتجات والتركيز على الترضيح في قطاع الأفراد،

أعطت ثمارها وساعدت على تقوية قاعدة الدخل وتعزيز حضور البنك في السنة

أضافة إلى التحسن بالستمد في مؤشرات الربحية والرسماذ وتطبية القروض التعثيرة والكفاءة، يبدو "السعودي الفرنسي" في وضع جيد للاستفادة من الفرص المتوقع أن توفرها السرق السعودية والسنوات القلبة تتجمة سياسة الإصلاح والإنشتاح تتتجمة سياسة الإصلاح والإنشتاح السعودية عند سنوات.

وبالتحديد، يبدو "السعودي الفرنسي" مهيأ لاستغلال فرص التمويل الكبيرة للتوقع بروزها ف القطاعات الأساسية مثل الغاز والكهرباء والبتروكيميائيات وغيرها. فالمعروف عن البنك حضوره القوى في قطاع تمويل الشركات والمشاريع حيث كان له دور أساسى في ترتيب معظم التمويلات الكبيرة التي تمت في السوق السعودية خلال الفترة الماضية. ويتمتّع البنك حالياً بمستوى جيد من السيولة تعطَّيه إمكانية جيدة للاستجابة لأيّ تحسّن في الطلب على التمويل من الشركات والمشاريع الجديدة. وفي العام الماضى تراجعت نسبة القروض إلى الودائع إلى حدود 50 في اللُّمة (54,8 في اللُّمة السام 2000) وزادت حصة الأصول السائلة من إجمالي الموجودات إلى 19,7 في المئة مقارنة مع 15,3 في المئة العام 2000. ويمكن للبنك أن يستمد طاقة إقراضية إضافية من شريكه الأجنبي "كريدي أغريكول اندوسيز" تتيح له لعب دور قيادي في العمليات الكبيرة كما حصل مؤخراً في القرض الذي رتبته المصارف لشركة "سابك" بهدف تمويل تملك شركة "دي. سي. أم." الهولندية. وبلغت

مساهمة "السعودي الفرنسي" و "كريدي أغريكول اندوسيز" 327 مليون يورو من هذا القرض البالغة قيمته 2,3مليار يورو.

### صورة أوضح لخدمة الأفراد

وربما أنَّ فرص التوسِّع أمام البنك هي أكبر في قطاع الأفراد لاسيما في مجال التمويل الاستهلاكي الذي لا يزال نشاط البنك فيه متواضعاً مقارنة بما قامت فيه معظم المصارف السعودية خلال العامين الماضيين. ويعتبر قطاع الإقراض الاستهلاكي الأكثر نمواً في السوق خلال الأعوام الأخيرة والأكثر ربحية بين أنواع القروض الأخرى نظراً للهامش الكبير الذي يدره. ولا تزال حصة البنك من هذه السوق متواضعة نسبياً حيث بلغت نسبة القروض الاستهلاكية قرابة 6 في المئة من إجمالي محفظة القروض في نهاية العام الماضي وهي دون النسب الحققة في المسارف الأخيرة بكثير. ففي نهاية العام بلغ إجمالي القروض الإستهلاكية التي قدمتها المصارف السعودية 38,4 مليار ريال مقارنة مع 12,2 ملياراً نهاية العام 1999. في حين لم تتعد محفظة البنك العاملة فهذه القروض حدود 867 مليون ريال. ولا شك أنّ توسّع البنك في مجال التمويل الاستهلاكي سيكون له أثر إيجابي كبير على إيرادات البنك في السنوات المقبلة، علماً أنَّ هذه السوق أصبحت أكثر تنافسية من السابق.

يستوييد ولا تاسعوني المساوي. ويبدو أن "السعوني الفرنسي تمكن في العامين الأخيريين من وضع رؤية أكثر وضوحاً لكيفية تطوير أعماله في قطاع الأفراد وأصبح لديه إمكانية أفضا للمنافسة مع المسارف الأخري بعدما كان في السابق يسبر خلف الصارف الشتركة

32465

3303

521

1.66

15.77

2.92

46.34

57.49

64.75

38003

(مليون ريال سعودي)

29.45

16.76

13.65

14.58

-14.22

-8.81

-14.46

-4.18

النمو(%)

2001/2000

الأخرى في مجال انظمة المعلومات والأقنية الإكترونية وتوليفة المنتجات والتسويق. هذا مع العلم التاليفية المنتجة تتألف من 75 فرعاً و 19 مهاز للصرف الألي موزّعة في أضحاء لملكة كافة وخصوصاً في المن الرئيسية.

ريـ الاحظ أن البيئات بدا أن العامين الأخيرين أن إمادة تشكيل محظها منتجات التجزئ أو إطلاق سلسلة منها وقف مقومة خيريا منهي على تقديم مراجع محددة لكل شريحة من شرائح عمار، واطلق هوظ أن برنامج "الشخة" وبرنامج إحياريا ويجها المحلاء كما قدم إسرائح إحياريا وجها للاسرة أطلق عليه إسراع العين أطرحها ليتضمن طولاً إلحراضية وإدخارية واستطارية

### صناديق الاستثمار

ويمكن القول أنَّ "السعودي الفرنسم نجح خلال الأعوام الأخيرة في تحسين أدائه المالي وموقعه التنافسي في السوق. وهذا ما تمٌ عبر إحداث تغييراتُ أساسية في تنظيم البنك وإنتهاج سياسة توشع ف مختلف القطاعات والرسملة على قوة البنك التقليدية في قطاع صيرفة الشركات، وفي الوقت نفسه إعطاء قطاع صيرفة التجزئة إهتماماً. وتمكّن البنك من وضع رهان صائب على إتجاه أسعار الفائدة كانت نتيجة حماية إيرادات البنك من التراجع الحاد الذى سجلته أسعار الفائدة العام الماضي. ويكمن تحدي البنك في المحافظة على زخم النمو في الأرباح لاسيما بعد إنتهاء مفعول إجراءات التحوط التي إتخذها وإستحقاق الاستثمارات العالية المردود. كما أنّ البنك سيكون بحاجة للحصول على حصة أكبر من سوق التمويل الاستهلاكي لدعم إيراداته خصوصاً إذا ما بقيت أسعار الفائدة على مستوياتها المتدنية.

652 844 الأرباح الصافية العائد على متوسط الموجودات (%) 1.85 2.16 18.46 20.98 العائد على حقوق المساهمين (%) صافي هامش الفائدة (%) 2.88 3.30 الكلفة الى المردود (%) 41.20 35.34 54.82 49.99 القروض الى ودائع العملاء (%) 3.32 القروض المتعثرة الى إجمالي القروض (%) 2.84 62.10 نسبة توزيعات الأرباح (%) 64.81

البئك السعودي الفرنسي

40006

4025

الموجودات

حقوق المساهمين



### ارباح وفيرة على الرغم من المخصصات العالية

### البنك العربي الوطني: التغيير يعطي ثماره

بات من الواضح أن التغيير الذي بادر اليه البنك العربي الوطني منذ العام 1998 أخذ يعطي ثماره على شكل تمو سريح في الأرباح وحضور أكثر فاعلية في السوق السعودية الاسيما في صيرفة الأفراد وهو القطام الأكثر نموا.

### ثمار إعادة الهيكلة

شد قد البنك الذي كان يعاني قبل أهوا من منحد في قدرته على النشسة الدهاك وجني مصحد في قدرته على المناسبة الدهاك وجني المستجدة والمستجدة المستجدة والمستجدة المستجدة والمستجدة المستجدة والمستجدة والم

وهذا ما تؤكده نتائج البنك المالية للعام 2001 وللنصف الأول من العام الحالي. ففي العام الماضي، زادت أرباح البنك الصَّافيةُ بنسبة 20,05 في المئة لتصل إلى 486 مليون ريال (129,6 مليون دولار) على الرغم من زيادة عبء المخصصات التي بلغت 5,302 مليون ريال مقارنة مع 283,1 مليوناً العام 2000. ووفق نتائج النصف الأول من العام الحالى، يبدو أن البنك سيواصل العمل في سياسة تعزيز الخصصات علماً أن نسبة تغطبة هذه الخصصات للقروض الصنفة وصلت إلى حدود 95 في الله وهي بمختلف المقاييس تغطية كافية إذا ما أخَّذ أيضاً في الاعتبار قاعدة البنك الراسمالية الكبيرة التي بلغت أكثر من 3,36 مليارات ريال سعودي (897,6 مليون دولار) نهاية العام الماضي. وقد إنعكس التحسن المتواصل في أداء البنك على أسعار أسهمه في السوق التي سجلت ثانى أفضل نسبة إرتفاع بين أسهم المصارف



عبد اللطيف همد الجبر (رئيس مجلس الادارة)

خلال العام الماضي. **نمو الأرباح** 

رعلى الرغم من التوقعات السابقة بتباء الواقع في لايدا للصدارت رضعت الطلب على الإقدارة من من تحقيق إيادة عكيرة في لزيامة الصافة التلكسة الأول من يكورة في لزيامة الصافة التلكسة الأول من 2002 بلغت سبتها 20 في الملة جدد وصلت الدينات من تصو صافي المل القرائد ومن الدينات من تصو صافي نصل القرائد العرائد ومن تحقيق كسب راسمالي قدرة 38 ملاون ريال واستغداد جراء بي جورة من مخطئة الإستغدارية.

روق العضر للتندب لليناس فعمة الصحياغ، سيبدأ حجم الفصصات للتولي بالإنصار للارجية إليتداة من العام القبل. وفي عمل الذخم الحالي في حيني الإيرانات، يتوفع أن تتسارع وتيرة حيني الإيرانات، يتوفع أن تتسارع وتيرة الشمق إلارباخ تتيجة دارجغ ضغط المكن أن تتحول بدورها الى مصدر مهم للأرباخ في حال ستطاع البنات استرداء بخس القروض الصنفة.

نعمة الصباغ

### صيرفة التجزئة

وبعد إتصام الجزء الأكبر من إعادة الهيكلة والتحديث، بدأ البنك التركيز على التسويق والتعامل مع قاعدة زبائنه الواسعة لاسيما في قطاع الأفراد الذي أصبح القطاع الأكثر نصواً في أعصال البنك وفي السسوق

رلذا كان التوسّع في أعمال التجزئة الحرو الأساسي لعملية إعادة والمجزئة انشاخات البيئة في السائية، في كاسائية، في كاسائية، في كاسائية، في كاسائية، في كاسائية المحتودة من التجزئة والتعامل مع شرائح مصددة من عمائة وفق حاجاتهم.
ويقول صعباغ، كنا في السابق نقدم ويقول صعباغ، كنا في السابق نقدم

يدير ويتوني من العليات بشكل روتيني، أما الأن فاسبحنا اصداب مبادرة في القاعل مع العملاء وتنفي، أما الأن فاسبحنا اصداب مبادرة في القاعلة المنازع عربة على المنازع على المنازع عربة المنازع على المنازع عربية المنازع فيها العامل المنازع فيها العاملة بن فيها العاملة بن فيها بخدمة العملاء وبيعهم كافة منتجات البنات. ويملك "لعربي الوطني "ميكة واسعة ويملك "لعربي الوطني" مشبكة واسعة



من الفروع تتكون من 116 فرعاً تساندها أقنية توزيع الكترونية مثل أجهزة الصرف الآلي و عددها 257 و الهاتف المصر في (هاتف العربي) وخدمات الإنترنت. وتخضع فروع البنك لعملية تحديث شاملة وفق مفهوم الفرع النموذجي بهدف تحسين صورة البنك

ولتعزيز مكانته في سوق صيرفة الافراد، أطلق البنك في العامين الماضي والحالي منتجات وبرامج جديدة كان من بينهاً برنامج "منافع العربي" الذي يوفر حزمة من الخدمات، بعضها يقدم مجاناً، مقابل توطين العميل لراتبه في البنك. ويستعد البنك لإطلاق المنتج نفسه للشريحة الراغبة في التعامل المصرف الإسلامي. كما بدأ البنك تقديم القروض الاستهلأكية على شكل مرابحة لهذه الشريحة وأطلق مؤخرا برنامج "الصفوة" لشريحة العملاء الميسورين مالياً" وأعاد تطوير خدمة "هاتف العربي" لتقديم الخدمات المصرفية عبر الهاتف على مدار الساعة كما أدخل تحسينات جديدة على شبكة الصرف الآلي.

### القروض الاستهلاكية

ولا شك أن أهم عملية توسّع قام بها "العربي الوطني" في العامين الأخيرين كانت في حقل القروض الاستهلاكية التي أصبحت تشكل ما نسبته 28,18 في المئة من إجمالي محفظة القروض (32,1 في المئة من القروض " العاملة) مقارنة مع 19,84 ق اللئة العام 2000، ونظراً للهامش الكبير الذي يدّره هذا النوع من القروض، كان التوسّع الملحوظ في محفظة القروض الاستهلاكية السبب الرئيسي وراء تسارع وتيرة النمو في ارباح البنك خلاًل العام الماضي. وينتظر أن يستمر البنك في تعزيز حصته من هذه السوق التي أصبح خلال فترة قصيرة من اللاعبين الرئيسيين فيها

ويعتقد أن المجال لايزال مؤاتيا للمزيد من التوسع ف هذا المضمان لاسيما وأن البنك يملك قاعدة واسعة من المودعين الأفراد بينهم عدد كبير من المتقاعدين الذين يتلقون معاشاتهم التقاعدية عبر البنك.

### خدمات الشركات

لم يكن حضور "العربي الوطني" قوياً في قطاع خدمات الشركات لاسيما فيسوق القروض الكبيرة، لكن الإدارة الحالية حرصت على تعزيز تواجدها في هذا القطاع والمشاركة في معظم التمويلات الكبيرة التي يتم ترتيبها في

السوق السعودية. إلا أن النمو في إيرادات البنك وأرباحه من هذا القطاع كان متواضعاً العام الماضي مقارنة مع النمو الحقق ف قطاع التجزئة. وهذا مردّه إلى الإقبال الضعيف من الشركات على الاقتراض نتيجة تمتعها بسيولة عالية بعد عامين من ثبات أسعار النفط على مستويات جيدة، لا بل أن معظم الشركات عمل على تسديد قروضه السابقة بشكل أسرع

ومن بين القطاعات التي يعمل "العربي الوطني على تعزيز حضوره فيها هو قطاع خدمآت الاستثمار التى تضم المتاجرة بالأسهم المحلية والدولية وإدارة الصناديق والمحافظ التي أضاف إليها البنك مؤخرأ 5 صناديق وأربع محافظ ليصبح عددها 16. وعمل البنك على إعادة هيكلة هذه الصناديق لإتاحتها لعدد أكبر من المستثمرين عبر خفض الحد الأدنى للاشتراك.

التقدم الملحوظ الذى حققه البنك العربى





الوطنى في الأعوام الأخيرة بدأ يدخله حلقة النافسة الفعلية مع المصارف المشتركة الأخرى والتى كان خآرجها لفترة لابأس بها من الزمن". لكن الصباغ يعتبر أن التطور الإيجابي في قدرات البنك التنافسية يجب أن لاتكون سبباللتراخي وهويري أن أمام البنك مجالا واسعا لتحسين أدائه المالي وزيادة حصته من السوق ويؤكد أن البنكُّ ليس "في الموقع الذي يريده بعد"

ولأشك أن العامين الحالى والقبل يشكلان إختباراً للبنك كما للمصارف السعودية الأخرى. فبقاء أسعار الفائدة على مستوياتها المنخفضة يعنى أن دخل الفائدة لاسيما على الودائع الجارية المعدومة الكلفة سيكون عرضة للمزيد من الضغط. والمعلوم أن هذه الودائع شكلت أكثر من 40,2 ف المئة من إجمالي ودائع العملاء في البنك (38,8 في اللثة العام 2000)

وسيرتبط نمو الارباح بعوامل أهمها بنية استحقاقات محفظة الاستثمار ومدى قدرة البنك على اعادة استثمار المبالغ المستحقة بمردود مماثل وعلى زيادة محفظة

وأخيراً يمكن القول، أن البنك العربي الوطني يبدو في وضع هو الافضل منذ أعوام. فهو يتمتع بقاعدة رأسمالية كبيرة، وتغطية مريحة للقروض الصنفة، وقاعدة واسعة من العملاء وتنوع أفضل في مصادر الدخل. وفق ذلك كله، تملك الإدارة الحالية للبنك ثباتاً في الرؤية وتعتمد معايير إئتمانية أكثر تشدداً. وهي ترى الحاجة إلى المزيد من الاستثمار في التسويق وتطوير المنتجات وتحسين صورة البنك في السوق وتعزيز قدراته التنافسية.■



### على إيقاع تناغم بين المساهمين الرئيسيين

### البنك السعودي الهولندي ينمو بوتيرة سريعة

② يواصل البنك السعودي الهولندي النفو المعددات قياسية على كافة الاصعدة بمعدلات قياسية على ما تحقيق أعلى ورجية ق تاريخة، وجاء هذا الأواء منوما بمؤشرات إيجابية على صعيد نمو والاستضارات والودائع.

وتمكن البنك من تحقيق هذه النتائج على الرغم من تراجع معدل النمو الاقتصادي نتيجة تراجع أسعار النفط عن مستوياتها المرتفعة الحام 2000 ومن هبوط معدلات الفائدة العالمية الى أدنى مستوياتها منذ

وقد تابع البنك أداءه القوي في النصف الأول من العام الحالي فزاد أرباحه بنسبة 1,71 في المئة عن مستواها في الفترة نفسها من العام الماضي على الرغم من استمرار العوامل الضاغطة نفسها التي سيطرت على أجواء الضاء 2001.

رفسين مؤشرات العمام 2000 زادت الأرباح بنسبة 23 يلانا لتصل الى حدود 29.3% للغة لتصل الى حدود 29.3% يقدر أليا الغائد على حقوق المساعدي (العائد على حقوق المساعدي (العائد على حشوط الموجدات الذي يلبغ 25.5 يلانا 11.2 يلانا المائد على الذي يلبغ 25.5 يلانا المائد المائد على المساعدية على المائد المراكبة في الأربان تشيخة المائد المحرفة في مائل نحية المائدة والمساعدة 14.4 في المائد والمساعدة 14.4 في المائد والمستعدات البناك من تسيخة 14.4 في المائدة المشاعدة المناكبة من ترجع اسمعادات البناك من ترجع اسمعادات البناك من ترجع اسمعادات البناك من ترجع اسمعادات البناك من ترجع اسمادات المناكبة المعتميل خلافي كبير في المناكبة المعتميل خلافي كبير في

ولا شاف ان البائل سلك منماً توسعياً واضحاً إن لليزانية حيث نمت اللوجودات بنسبة 17 أو للله كتلتية بباشرة للترسع في الإقراض (15 أو للشع) وفي الصفط خلخ الاستخمارية (10 في الفك) ليس تتكوي بغالبييتها من سندات وانونات خزانة منان البيدان ما يقارب 27 أن للثة من إجلال هما المائلة من الجالل هما المائلة من الجالل هما المائلة من الجالل هما البيدان ما يقارب 27 أن للثة من إجلال هما البيدان ما يقارب 27 أن للثة من إجلال هما المائلة من الجالل هما البيدان ما يقارب 27 أن للثة من إجلال هما البيدان ما يقارب 27 أن للثة من إجلال هما المائلة من الجالل هما المائلة من الجالل هما البيدان ما يقارب 27 أن للثة من إجلال هما المائلة من الجالل هما المائلة عن الجالل هما المائلة من الجالل هما المائلة عن الجالل هما المائلة عن الجالل هما المائلة عن الجالل هما المائلة من الجالل هما المائلة من الجالل هما المائلة عن الجالل هما المائلة من الجالل هما المائلة عن الجالل هما المائلة من الجالل هما المائلة عن المائلة من الجالل هما المائلة عن المائلة من المائلة



بيتر بالتيوسن، العضو النتدب الجديد

موجودات البنك.

ومن الواضح ان الإقراض لا يزال يشكل النشاط الأساسي للبناف مع تركيز واضح على نشاط إقراض الشركات علماً ان البنك بدأ يعطي التمويل الاستهلاكي وخدمات الافراد اهتماماً أكبر.

رحقق البيئة نمو أما حرقاً في ودائم المحداء التي زادت بنسبة 12 ان الله تقصل البر 17.7 مليار ديرال سعدون، ويلاحظ ان النحو جاء معظمه في خالة الودائم العجارية المعدومة الكفاة التي زادت من (30, الل 52, 1 مليات ريال. وتمثل هذه الودائم ما سبيته 18.25 لن الله العام (2000 معلونة مع المنافقة العام (2000 وتعطي هذه الويادة دليلا (واضحا على تجاب جهود البيئة الاستقطاب شريحة (وسع من المحدادة لا

تبقى القوة الأساسية للبنك السعودي الهولندي قائمة على قاعدته الثابتة في قطاع الشركات والتى تعود الى علاقات طويلة

و وثيقة مع كبريات الشركات السعودية. ولا يزال هذا القطاع يمثل العمود الفقري لنشاط البنك و المصدر الأساسي للدخل. ويعتمد البنك سياسة ائتمانية متحفظة متأثراً بثقافة شريكه الأجنبي ABN/Amro في هذا المجال.

لكن قوة البنك التقليدية في قطاع الشركات لم يوازها حضور قوي في قطاع الأفرادوهو القطاء الأكثر نموأ ف السوق السعودية خلال الأعوام الماضية. بل ان مقاربة البنك لهذه السوق لاسيما سوق التمويل الاستهلاكي بقيت محصورة في نطاق عملائه من موظفي الشركات. ولم يتبنّ البنك سياسة توسع شاملة في هذا القطاع على غرار المصارف السعودية المشتركة الأخرى مثل "السعودي الامريكي"، "السعودي البريطاني" و"السعودي الفرنسي". ويمكن ان يعزَى ذلك الى عدم رغبة البنأك التوظيف في نفقات كبيرة لبناء شبكة واسعة لتوزيع الخدمات مثل الفروع والاقنية الإلكترونية مما قديؤثر سلبأ على ربحية البنك نتيجة ارتفاع التكاليف.

ومن الترقع أن يستخر البتية في سياسة الشدوسة الرسودة في قطاع الاضراء عمد الشدوسة المستخدة في قطاع التوسية المستخدة في المستخدمة المستخدم

ولدعم هذا التوجه، بدأ البنك العام للاضي تطوير كافة البنى التحتية وانظمة للعلومات وأتنية التوزيع الإلكترونية لا سيما أجهزة الصرف الآلي ومركز الإتصالات (Call Center).



19665

1635

303

1.56

18.53

3.13

50.67

66.15

2.18

(مليون ريال سعو دی

(%) will

2000/2001

12.88

23.19

8.72

9.00

-1.71

-6.40

2.18

1.37

1.53 44.24

لينك السعودي الهولندي

2001

25169

2059

494

2.12

23.97

3.44

44.00

65.72

2.22

53.69

2000

21489

1824

401

1.95

21.99

3.50

47.01

64.32

2.19

52.88

رمن الجالات الآخرى التي يستهدفها اللبن فلتراب التي يستهدفها البين فطالب الكلون و متناولية بلغ موجود البين في المجلسة و موجود اتها في حدود 7،1 طيار ريال سعودي عنها العام 1 طيار ريال سعودي موجود البين الي زيادة حصت من المام هذه السدق عبر طرح صناديق جديدة لا لاراد المافق.

وكغيره من المصارف السعودية، يبني السعودية، يبني السعودية، يبني السعودية المشارة على السعودية، يبني موجة المشارية المشارية المشارية المشارية المشارية المشارية المشارية المشارية والتي التي المشارية والتي المشارية والت

ومن الخدمات الجديدة التي قدمها البنك خلال العام 2001 تأسيس قسم العمليات الدولية والخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات. وفي هذا الإطار طرح البنك خدمة "السعودي الهولندي أون لاين".

وجعد أهو أم من الأداء أنالي المتصاعد وجعود البتوسع المركز، يبدو البنك السعودي الهولندي في أفضل وضع له منذ تأسيس». ووفق تتاتج البنك النصف الأول من العام يتوقع أن يستمر البنك في تحقيق من التعام بين في المراح وفي تنمية أعامك وتعميقها رسط المنافسة التصاعدة بين

المصارف السعودية. لكن البنك يواجه قضايا ستراتيجية

البدودات ال

اساسية ستخده طريقة التعامل مهاء موقعه السينة ستخده طريقة التعامل مهاء مقده السنافي على المستخدم الملتية في السوق المنافية على المارة على المار

الحجو وبالتالي لا ضير أن يكون البنك تاسعاً في الجعم بين المصارت السعودية العشرة. ويلا أدن إلا الجعم بين في الجعم بين المساودية أولياً المساودية أولياً السعينات، في من المساودية أولياً السعينات، في من المنافذ المنا

كما أن البنك قد يكون بحاجة لتوسعة قاعدة ودائعه التي تعتبر ضيقة نسبياً و ترتكز بمعظمها على المودعين من كبار الشركات

وتتعللين زيادة راس المال دوافقاً بين المساهمين الأساسيين في البناو وهما 22 إلى المالة روسيمية الموارد المالة فنسية 22 إلى المالة روساهما إلينه فرصا لمال هوان الحصول المناف وهم على موارد راسمالية يضمياً بينغة دوسية وقعة لتوسعة وقعة السوق التي يخدمها رويغرض يا الوقت نفسته نقفات جيدية العزيز شيخة تقديم المخدمات من المغروع والافتسية الالكندونية إضافة إلى الكوادد والبخي التحتية الدامية لها الدعة الدامية لها.

يبقى القول أنه لا يزال أمام البنك مجالاً للتوسع وزيادة أرباحه و تعزيز موقعه في السوق عير المزيد من الفعالية في العمل والجهد المركز من دون الإضطرار إلى زيادة رأس ماك. ■





 قد لاتكون هناك هدية يقدّمها البنك السعودي للاستثمار لساهميه بمناسبة عيده الـ 25 أفضل من تحقيق ارباح قياسية و تسجيل تقدم ملحوظ في كافة نشأطاته.

فللعام العأشر على التوالي، استطاع البنك زيادة ارباحه وتكريس نفسه كبنك مميّز على الرغم من كونه ثاني أصغر بنك في السوق السعودية. وبين العاّمين 1990 و2001 بلغت نسبة النمو المركبة في أرباح البنك اكثر من 35,6 ف المئة. وحقق البنك هذا النمو الطرد من دون الاضطرار الى زيادة بنية الكلفة بنسبة كبيرة. ولذا يتصدر "السعودي للاستثمار" الصارف السعودية من حيث معدل الكفاءة /Cost (Income الذي يعتبر مؤشراً مهماً لقياس قدرة البنك على ضبط المصاريف وزيادة

ووفق نتائج النصف الاول من العام الجارى، يبدو ان "السعودى للاستثمار" مقبل على مرحلة من التوسّع السريع التي تعكس رغبة الادارة زيادة حصة البنك من السوق وثقتها بقدراته على استيعاب حجم اكبر من العمليات والنشاطات من دون المساس بمستوى الكلفة. وفي نهاية النصف الاول من العام الجارى، زادت ارباح البنك بنسبة 5،21 في المئة لتصل الى 5،200 مليون ريال مقارنة مع الفترة نفسيها من العام الماضي. وسجل البنك نمو ألافتاً على جميع الاصعدة، فزادت

موجوداته بنسبة 38 في المئة، وتوسّعت محفظة الاقراض بنسبة 23 في المئة، كذلك زادت محفظة الاستثمارات وودائع العملاء.

واللافت في هذه النتائج أنها تأتي وسط مناخ متأثر بانخفاض أسعار الفائدة وتباطؤ الطلُّب على الائتمان من الشركات نتيجة ارتفاع السيولة في السوق المحلية. كما انها تعطى دليلاً مهماً على قدرة الإدارة على تجاوز عقبة الحجم ومحدودية شبكة الفروع وضيق قاعدة للودعين وارتفاع كلفة التمويل نسبة إلى المصارف الأخرى التي تنعم بحصة عالية من الو دائع الجارية المعدومة الكلفة التي لم تتعد نسبتها 8،8 في المئة من إجمالي ودائع العملاء لدى البنك.

وتعكس هذه الصورة مقاربة مميزة للسوق يستخدمها البنك وتعتمد على العمل في المجالات التي تمكّنه ان يقدّم فيها قيمّة مضاّفةٌ للعملاء عبر منتجات وحلول مفضلة على قياسهم. كما يتبع البنك سياسة انتهاز الفرص وانتقاء المجالات التي يرى أنها تلبي معايير الربحية المعتمدة لدية وفق ما يقوله مدير عام البنك سعود الصالح الذي يرى أن "السعودي للاستثمار ۗ يملك طآقة كبيرة لاستيعاب المزيد من العمليات من دون الاضطرار الى التوظيف في أنظمة جديدة.

ويبدو ان البنك بدأ تنفيذ سياسة أكثر انفتاحاً على قطاع التجزئة ترتكز على التوسع

A
للدن الخاد سخدد الصالح

في تقديم خدمة الاقراض الشخصى وفتح المزيد من الفروع بمعدل فرعين الى ثلاثة فروع بالسنة وزيادة عدد مواقع الصرف الآلي ويملك البنك حالياً 14 فرَّعاً و 60 موقعاً للصرف الآلى ولديه مركز للاتصال call) (center ويستعد لاطلاق خدمة الإنترنت.

ويهدف البنك من هذا التوجه إلى توسعة قاعدة المودعين التي ترتكز بمعظمها حالياً على عدد محدود نسبياً من الشركات والاستفادة من المردود المرتبقع البذي تبدرُه البقيروض الشخصية مقارنة بقروض الشركات، وهذا ما قد يساعد البنك على تحسين معدل هامش صانی النائدة(Net Interest Margin) الذی يعتبر الأدنى بين المصارف السعودية عبر زيادة مردو د الفائدة و خفض كلفة التمويل.

ويتوقف نجاح ستراتيجية البنك في قطاع التجزئة على قدرته على إستقطاب عملاء جدد دون الإضطرار إلى بناء شبكة كبيرة من الفروع وزيادة قاعدة التكلفة. وهذا ما يمكن القيام به عبر تطوير خدمات جديدة توفّر قيمة مضأفة وتكثيف الاعتماد على الوسائل الإلكترونية لإيصال هذه الخدمات وتفعيل التحالفات التي أقامها البنك مع عدد من المؤسسات الدولية حتى الان.

### التحالفات

ويتوقع أن تبدأ التحالفات التي نسجها البنك في قطاعي بطاقات الإئتمان والتأجير، الساهمة في تنميّة قدرة البنك على المنافسة في هذين المجالين والحصول على إيرادات محسوسة منهما . وكان البنك دخل في العام 1999 في تحالف مع شركة "أميركان إكسبرس الشرق الأوسط" لتاسيس "أميركان إكسبرس السعودية " كمشروع مشترك. ويقول الصال أن هذه الشركة تستعد هذا العام لإطلاق بطاقة جديدة في السوق السعودية توفّر تسهيلات ائتمانية متجددة ويمكن استخدامها للدفع عبر نقاط البيع (POS). ونظراً للموقع القوي الذي

البيك السعودي للاستثمار (مليو ز ريال سعودي)							
الثمو(%) 2000/2001	1999	2000	2001				
12.05	13465	13612	15252	الموجودات			
9.26	1698	1868	2041	حقوق الساهمين			
9.75	240	277	304	الارباح الصافية			
3.43	1.84	2.04	2.11	العائد على متوسط الموجودات (%)			
0.61	14.15	14.81	14.90	العائد على حقوق الساهمين (%)			
0.00	2.53	2.65	2.65	صافي هامش الفائدة (%)			
-7.05	29.59	33,20	30.86	الكلفة الى الردود (%)			
-4.96	74.09	72.33	68.74	القروض الى ودائع العملاء (%)			
105.43	1.85	1.84	3.78	القروض التعثرة الى اجمالي القروض (%)			
56.12	23.98	38.74	60.48	نسبة توزيعات الارباح (%)			



تتمتع به بطاقة أميركان اكسبرس في السوق السعودية و مزايا للنتج الجديد، يتوقع الصالح أن البنك سيبدا بجني مردود متزايد من هذا التحالف خلال السنوات القبلة. اما بالنسية الشركة التاجير (اوركس

السعودية التأجير) والتي يملك منها البنك 23 في اللغة ويقول الصالح أن مساهمتها أب نخل البنك لا تزال متواضعة حتى الآن روحتف ان قد يكون على الشركة اليدم بالتركيز أيضاً على معليات التاجير الصغيرة كما على العمليات الكبيرة للشركات وهو ما تفعله شركة ارركس في مصر وسلطته عمان مثلاً.

و أي ألاطار نقسه ، يسمس "السعودي للاستخمار" المذفول في تحالف مع إدادي المؤسسات الدولية المقتصة في إدارة الأموال لاطلاق مجموعة من صناديق الاستثمار الجنيفة، ويضفر المناديق الاستثمار الاستثمار مثل التاجزة في الأسهم المطية والدولية، ويمثير البنادي بن المسارف الما

تتم عبر نظام تداول الذي تديره مؤسسة النقد العربي السعودي. الاداء تميز العام الماضى باستمرار الينك

ف النمو على مختلف الأصعدة. وبلغت نسبة الزيادة ف الأرباح بحدود 9،9 في المئة. ونتجت هذه الزيادة من نمو صاف بخل الفائدة بنسبة 7.8 في المئة و من ارتفاع الدخل من الشركات التابعة وتحقيق مكاسب رأسمالية من بيع بعض الاستثمارات قدرها 15،1 مليون ريال (22،9 مليون العام 2000). هذا في الوقت الذي بقيت المخصصات على المستوى الذي كان عليه العام 2000 وهو 40 مليون ريال. ومعروف ان البنك تمكِّن من بناء مخصصات كبيرة تفوق نسبة تغطيتها للقروض المصنفة 128 في المئة. واستطاع البنك زيادة دخله من قطاع التجزئة النذى أصبح يحساهم بنسبة 19،7 في المئسة مسن صسافي الاربساح (17.3 في المئة العام 2000) في حدين تُراجعت مساهمة قطاع الشركات من 58،1 الى 50،1 في المئة بين العامين 2000 و

.2001

يمكن القول إن "السعودي للاستلمار" تغلل عالة ميرة بين المسارف السعودية تغلل عقيرين من إلان ماسطة الرشاوعاته بالمناعة تفسه والتحول من بناته خاسر مقطل وتعالية عالية تدمعه إدارة من أن المراحة وتعالية عالية تدمعه إدارة من أن المحافظة الكفاءات السعودية الشيافة معرفة البيئة بخصائص السوق ومتطلبات معادة البيئة مستقوة للبلتية وتحقيق نعو نباط الى إدارة الميئة وهجم اعمال ون الوقت نفسه في ضبط المدارية بيكل فائل

ويهقى التحدي الأساسي للبناك هو النحو ضحن للعادلة التي تصدها في السندوات للاضية وهي التوشع الانتقائي واستدفال الفرص للترافرة في السوق من دون الاضطرار إلى بناء هاعدة تكاليف كبيرة تستهلك إيرادات البناك والدخول في منافسة بباشرة مع اللاعبين الكبار أن السوق. ■



توفر لك خدمة «إختيار الشريك التجاري» إمكانية العمل مع أفضل الشركات العاملة في هونج كونج والتي تساعدك في تطوير أعمالك.

> تتمتع الشركات العاملة في هونع كونع بالامكانيات المثقوفة والخبرات الواسعة في مختلف الأنشطة الإقتصادية التي تشمل التصنيع والتصدير والتسويق والتمويل والكثاير من الخدمات الشخصصة الاخد،

كما انها تتميز بخبران عريقة في التعامل مع الأسواق الصينية والأسيوية. لذك، فهي تعد الشريك المثالي لك للعمل في هذه

ويتخصص فريق عملنا الذي يعتلك قاعدة بيانات تحقوي على أكثر من ١٠٠٠٠٠ من أهم الشركات العاملة في هونج كونج في مساعرتك على إختيار الشريك التجاري المناسب لاحتياجاتك من

الأسواق الجديدة.

المنتجات والخدمات والخبرات

للمزيد من المعلومات عن خدمة « إختيار النشريك الشجاري » يرجى الاتصال على العنوان الثاني:

> مجلس تنعية تجارة هونج كونج --مكلب ديي: هاتف: ۴۹۷۱ د ۲۳۳۲۲۱ ناكس: ۲۳۳۲۳۲۱ د ۴۹۷۱ بريد الكثروني: dubai.office@idc.org.hk

> > Hong Kong Head Office: Tel: (852) 2584 4333 Fax: (852) 2824 0249 E-mail: hktd@tdc.org.hk Web elle: ktdstrade.com





### لا بنك الجزيرة: التحول الى مصرف اسلامى



ويبد أن "الوزيرة يسيد إن الإتماء الصحيح بإختاراه مس المتطابقة الشاد المتطابقة الشاد البنائية بالمتطابقة الشاد البنائية ليس دعية المسوقة المتوافقة المتحافظة التقليمية وحتى المتحافظة المتحافظة المتحافظة المتحافظة المتحافظة على على عالى والأجمع المتحول الإسلامية على عالى المتحول الإسلامية على عالى المتحول الإسلامية المتحافظة الإسلامية المتحرفية ا

رق الأعوام التي تلت تولي الإدارة العالية شدة القيادة (نصب التركيز على إعادة العالية للا الية إلى ميز دائية البعادة (الدين قد عمل اللية الماسة زيادتين في راس النال (1992 و1998) وعبد نصبة تغفيتها إلى عدور 28 إلا اللة تهاية العام الماشية والمعلمية إعادة تغليلة العام جبدة الهميكل (السالة الإراقة على العامة كامنة لنضاطات وإعادة نظر في شبكة الفررع كانت مصبلت تقليص عدد الخررع إلى المالية والكامل المروز إلى المدورة الحروز الحروز الإساسة المدورة الإساسة المدورة الحراكة المدورة الإساسة الإساسة المدورة الإساسة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة الإساسة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة الإساسة المدورة الإساسة الإساسة المدورة الإساسة المدورة الإساسة الإساسة الإساسة الإساسة الإساسة المدورة الإساسة الإساسة الإساسة الإساسة الإساسة الإساسة ال

وقد نجحت إدارة البنك فعلاً في إنجاز هذه

به الهمات، وبدأت في العامين الأخيرين مهمة صياغة هوية جديدة للبنك وعلى اساسها بناء سلسلة الخدمات والنتجات وبالتالى قاعدة

الدخل والربحية.

وفي العام 1995، بدأ البنك بتحقيق الأرباح التي تشهد نمواً متواصلاً منذ ذلك الحين. وفي العاَّم الماضي، زادت الأرباح بنسبة 10 ف المئة لتصلُ إلى 57,4 مليون ريال سعودي. وجاءت هذه الزيادة بشكل أساسى من نمو كل من صافي دخل الرسوم والعمولات على الخدمات المسرفية ودخل المتاجرة ومن ثبات حجم المكاسب المتحققة من بيع الاستثمارات والتي بلغت بحدو د 29,2 مليون ريال سعو دي. وبعد أعوام من النمو السريع في محفظة القروض، جاء التوسّع في الإقراض بطيئاً العام الماض (2,7 في المئة ) مقابل 20,8 في المئة العام 2000 وهو ما عزاه البنك إلى تشدد في سياسات الإئتمان. كذلك جاء النمو في ودائع العملاء مُحدوداً (3,02 في المئة مقارنة مع 27,8 في المئة العام 2000) وهو دون معدل السوق التي تميّزت بتوافر السيولة.

يون إطار التحول إلى العمل المسري وفي إطار التحول إلى العمل المسرية تجم التمويلات القنمة و فق الصيغ إلاسلامية والتي زادت في العام 1000 بنسبة 45 في القائم لتصن إلى 806 ملايين ريال سعودي قدمت وفق عقود مرابعة ومشاركة وإيجارة راستصناع

وبعد أن إستكمل أبحاثاً إستمرت أكثر من 3 أعوام، بدأ البنك خلال الحام الحالي تقديم برنامج شامل للتكافل التعاوني يتضمن منتجات للتأمين على الحياة المتوافق مع أحكام



مشاري المشاريء الرثيس التنفيذي

سروسسري التنجات فلافة برامج فردية أحدها يتعلق بالحماية وآخر استلفاري) إلخاري بالإضافة إلى برنامج خاص بالأوقاف ويرنامجين جماعين للحماية وسداد الديون ويدرس البيئة تطوير منتجات المنينية أخرى يسعى إلى إطلاقها خلال العام الحالية بعد الحصى على موافقة لجنة الشرعية ومؤسسة النقد العربي السعودي،

ون الماز تمريز قاعدة منتجات وأصل البناء التوضع في خدمات الاستشمار التيا المدينة مراحتام السينت المراقبة مع احكام المدروعة وتنفيذه المنافذة على المساوية والوازة الأصول ويصيح الدائية كوسنانية في مساوية المساوية ويمثل المرافزة المساوية ويمثل المرافزة المساوية ويمثل المرافزة المساوية ويمثل المرافزة المساوية ويمثل المساوية حيث كان سباتاً أن توفيز الاسميناً أن توفيز مرافزة على عبد بدائم عبد بدائم عبد بدائم عبد بدائم عبارية عبد بدائم عبد بدائم عبارية عبد بدائمة عبارية عبد بدائمة عبارية على عبارية على عبارية على مرافزة التيا عبارية مساوية عبد بدائمة عبارية عبد بدائمة عبارية على عبارية عبد بدائمة عبارية عبد بدائمة عبارية عبد بدائمة عبارية عبد بدائمة عبارية عبا

و أطلق البنك خلال العام الماضي بطاقة عيزا الإسلامية وطرح برامج الجزيرة البلاتيني و الجزيرة الذهبي للعملاء المتدن دن

ولا تلقد ستراتيجية "الخريزة عند إعادة بناء قاعدة نشاطات وإبراداته بل أل للبنك بلب عملية إسمة لإزالة ما تيقي من صورة البلك اللبيعة العالمة في الفارة العملاء، فتيثي شماراً جيدياً وبدا هملة تصريفية و إسعه للا وبيعة صورته الجديدة التي أصبحت مدعومة بمخصورة جديد يرتكز على خدمات جديدة واضح بن الخدمات الإسلامية .

لأشال أأ الجزيرة قطع شرطاكيبرا أي معالجة مطلقات الرطة للاشعية وإمانة بيناء منتشه ، مع يواصل تطوير قاعة منتجات منتشه ، مع يواصل تطوير قاعة منتجات وبنظه و تحسين إدالة اللي واستقلباً، معالد جده ، ويعمد تطور ونمو البياث إن السنوات تنافسية على مدى قدرته على اكتساب مزايا تنافسية تين اله نظم وقع يبيء مساورة تشويق بالحجم والموارد والإنتشار والحضور مسترى أسدق،

بنبك الحيز بيرة (مليون ريال سعودي) 2000 النمو (%) 2000/2001 -1.374975 5181 الموجودات 655 692 حقوق المساهمين 5.65 603 9.62 37 52 57 الأرباح الصافية 1.12 8.74 0.75 العائد على متوسط الموجودات (%) 7.95 4 53 6.14 8.31 العائد على حقوق المساهمين (%) 1.65 1.90 2.10 صافي هامش الفائدة (%) 0.63 73.43 63.92 64.32 الكلفة الى المردود (%) -0.88 62.30 58.92 58.40 القروض آلي ودائع العملاء (%) 33.02 27.46 25.71 القروض المتعثرة الى إجمالي القروض (%) -6.37

### معنا أنت الفائز



### للسنة الثانية على التوالي

### البنك الأهلى التجاري يفوز بجائزة أفضل خدمات بنكية الكترونية

تجسيداً فروح التطور.. وبدافع خدمتك يسمى البنك الأطبى التجاري دائما لكي يقدم أفضال الخدمات التي تضمن ك الراحة النامة 2 كل عمليات البنية، وهو البنك الأطبى الجنوبي بجائزة أفضل خدمات بشهر الكترون المناطق الناسان ا على التوالي تقديراً لأجهاما التميز بالاقتصاد الصدوري الحديث، هو تترجع طبيعية تجهود البنك الذي يقدم لعملائه أكبر بأفة خدمات بكياً الكترونية شاملة، وأولاً أطهراً.. ونتشف من فوزنا الحقيقية.









جوال الأهلي الصرية

ماكف الأهلي المسرية

أهلى أون لاين

سراف الأهلي الآلي

إشترك اليوم مجاناً بهذه الخدمات المبتكرة عبر موقعنا www.alahll.com أو لدى أقرب فرع لديك.

خدمات الأهلي الإلكترونية البنك إراحة بدك

#### Offices and Representatives

#### Exclusive Advertising Sales Representatives

### LEBANON K

Minkara Center, Mine Curie St. P.O.BOX: 113/6194 BEIRUT TEL: 00 961 1 864199 - 864267 - 353577/8/9 FAX: 00 961 1 354952 Email: Ricissad@iktissad.com

#### SAUDI ARABIA

Al-Brissad Wal-Annal Dar Al-Watin PO-BOX: 5157 RIYADH 11422 TEL: 966 1 4778624 PAX: 966 1 4778446 Email: aiwakas@nesma.not.sa

#### U.A.E.

Al-Iktissad Wel-Asmal P.O.BOX: 55034 DEIRA - DUBAI TEL: 00 971 4 294 1441 FAX: 00 971 4 294 1035 Fmall: niva@emirates net an

### KUWAIT

BOBYAN ECONOMIC CONSULTANTS P.O.BOX: 22955 SAFAT 13090 KUWAIT TEL: 965 2416647 - 2441231 FAX: 965 2416648

#### YEMEN

SURWAH ADV. & TOURS YEMEN - 35 HADDA St. P.O.Box: 1990 - SANA'A TEL: 967 1 265132 - 276072 FAX: 967 1 275895

#### Local Media Representatives

#### JAPAN SHINANO INT'LAKASAKA KYOWA BLDG

BLDG 1-16-14 AKASAKA MINATO - KU, TOKYO 107, JAPAN TEL: (813) 35846420 FAX: (813) 35055628

#### MALAYSIA

PUBLICITAS MAJOR MEDIA DAMANSARA UTAMA 47400 PETALING JAYA SELANGOR DARUL EHSAN MALAYSIA TEL: +3 7729 6923 FAX: +3 7729 7135 E-misil: penam@p0.jaring.my

#### RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGUK CO. Krasnokholmskaya Naberezhnaja Dom 11/15, App. 132 109172 Moscow, Russian Federation Tel: +7-095-911 2762, 912 1346 Fax: +7-095-912 1260, 261 1367

#### SPAIN

PUBLISTAR Ms. Olga MARTINEZ C/ Ces Bermudez, 12 Attico 28003 MADRID - SPAIN Tel: 00 34 91 555 66 16 Fax: 00 34 91 554 46 64

### SOUTH KOREA

BISCOMRM 521, MIDOPA BLDG. 145, DANGJU-DONG CHONGNO-GU, SEOUL, 110-071 KOREA P.O. BOX 1916 SEOUL, 110-619

#### TEL: (82-2) 739-7841 FAX: (82-2) 7323662 SWITZERLAND

LEADERMEDIA S.A. CASE POSTALE 166, ROUTE D'ORON 2 CH-1010 - LAUSANNE 10, SUISSE TEL: (21) 654 40 00 FAX: (21) 654 40 04

### UNITED KINGDOM

POWERS INTERNATIONAL LTD. 100 ROCHESTER ROW LONDON SWIP 1JP, U. X. TEL: (00-44-207) 630 9966 FAX: (00-44-207) 630 9922

### U.S.A. CANADA, PUERTO RICO

AdMarket international 105 Woodrow Avenue Southport, CT 06490 USA Telephone: (203) 319-1000 Fax: (203) 319-1004 Email: info@admarketintl.com Website: admarketind.com

#### OTHER COUNTRIES (\*)

PUBLICTAS INTERNATIONAL AVENUE DES MOUSQUINES 4 CH - 1005 LAUSANNE, SWITZERLAND TEL: (41 - 21) 213 61 31 FAX: (41 - 21) 213 62 22 Emsil: pick.jag@publicias.com

(\*) Including: GERMANY, ITALY, BELGIUM, FRANCE AUSTRIA, NETHERLANDS, GREECE, AUSTRALIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND MALAYSIA.

#### Advertisers' Index

- ALBANK ALSAUDI ALFRANSI 5
- ARAB NATIONAL BANK IFC
- NATIONAL COMMERCIAL BANK 37
- SAUDI AMERICAN BANK20
- SAUDI BRITISH BANKOBC
- SAUDI LEBANESE BANK23
- THE SAUDI INVESTMENT BANK IBC



انطلاقاً من خصوصيتنا المهنية ومبادرة افتح الطريق أمام الآخرين، واستمراراً لرؤيتنا في لعب دور شامل يتناول جميم القطاعات ويقدم مختلف الخدمات، دون أن نضطر م المستوري من خلال جهازنا الذاتي ، وذلك سعياً لأن تكون جميع الخدمات والمنتجات الريفة التي تحرص على إتاحتها لعملائنا والمستفيدين عموماً تؤدي بمهنية عالية واحتراف متخصص، فقد بدانا بتنفيذ مشروعات الشراكة الإستراتيجية المتخصصة في الخدمات المالية .

شركة أمريكان اكسبرس السعودية وشركة اوركس السعودية للتأجير التمويلي هما البداية في سلسلة شراكات على الطريق نعلم مدى أهميتها الملحة لقطاع الأعمال

وجمهور المستهلكين. لن نكتفى بدور الريادة ولكننا ملتزمون باستمرارية التفرد .



البنائ المعودي للاهتثجار The Saudi Investment Bank

# الأمانة الخدمات المصرفية الإسلامية



